

NÄHEN, STICKEN, QUILTEN UND OVERLOCKEN 2023

DAS GANZE BERNINA SORTIMENT AUF EINEN BLICK

VALENTINA BUKEEVA,
DESIGNERIN



made to create **BERNINA**

1893

erfand Karl Friedrich Gegauf, der Urvater von BERNINA, die Hohlraum-Nähmaschine. Mit dieser Maschine konnten 100 Stiche pro Minute genäht werden, was damals grosses Aufsehen erregte.

1928

übernahm sein Sohn Fritz Gegauf die Fabrik in Steckborn/Schweiz – ein Ingenieur mit Leib und Seele. Mit seinen Ideen prägte er die Firma. Seine Erfindungen wirken bis heute.

1932

erfand Fritz Gegauf die erste Haushaltsnähmaschine und taufte sie auf den Namen seines Lieblingsbergs in den Schweizer Ostalpen – Bernina. Und nicht nur das! Er taufte gleich die ganze Firma um, welche seither BERNINA heisst und nicht mehr Gegauf & Co.

1938

kommt unter Fritz' Leitung die erste Zickzack-Nähmaschine von BERNINA auf den Markt.

1954

erfolgt ein weiterer wichtiger Meilenstein: BERNINA bringt die erste Maschine mit patentiertem Ansteck-Nähfuss und der Funktion zum Nähen von Knopflöchern auf den Markt.

1963

übernimmt Fritz' Tochter, Odette Ueltschi-Gegauf, die Firma und bringt eine Nähmaschine mit neuartigem Nähfussheber heraus. Das Freihand-system, welches den Nähfuss durch einen Kniehebel anhebt, ist auch heute noch ein wichtiges Merkmal fast jeder BERNINA.

1971

folgt eine BERNINA mit elektrischer Fusssteuerung und 1982 kommt das erste Modell mit Stretchstich-Funktion heraus.

1988

übernimmt Hanspeter Ueltschi, Urenkel des Firmengründers, die Firma von seiner Mutter Odette und führt BERNINA bis heute. Unter seiner Leitung entwickelt sich BERNINA in den USA zur Kultmarke für ambitionierte Quilter.

IN DEN 90ER-JAHREN

macht BERNINA weitere wichtige Innovations sprünge. So kommt 2002 der weltweit erste Nähcomputer mit einem Microsoft-Windows-Betriebssystem auf den Markt.

SEIT 2012

gibt es den patentierten BERNINA Greifer – eine grossartige Entwicklung der Schweizer Ingenieure. Er verbindet alle Vorzüge der zwei bis dahin weltbesten Greifertechnologien und steckt aktuell in den Maschinen der BERNINA 4er, 5er und 7er Serie.

2015

macht BERNINA einen weiteren Geschäftszweig auf und kommt mit zwei vollkommen neu entwickelten Langarm-Quiltmaschinen inklusive Rahmen auf den Markt.

2017

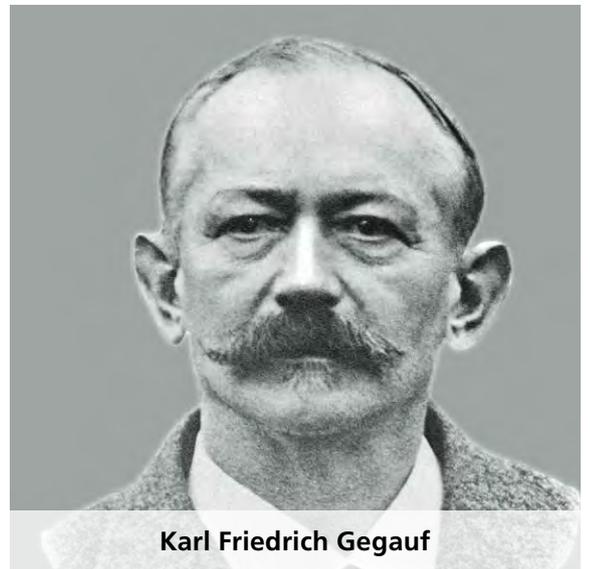
werden mit der neuen 5er Serie, der B 790 PLUS sowie der B 880 PLUS neuartige Stickfunktionen von BERNINA lanciert. Auch in Zukunft wird BERNINA ein Familienbetrieb sein, die 5. Generation steht bereits in den Startlöchern.

2018

feiert BERNINA Jubiläum! 125 Jahre sind seit der Firmengründung durch Karl Friedrich Gegauf vergangen – ein ganz besonderes Jahr! Limitierte Sondermodelle mit goldener Blende kommen auf den Markt sowie zwei echt vergoldete Nähfüsse und eine goldene Jubiläumsbox.

2020

BERNINA präsentiert einen neuen Meilenstein und lanciert drei revolutionäre Overlock-Maschinen: die L 850, L 860 und L 890. Alle Modelle verfügen über den einzigartigen One-Step BERNINA Lufteinfädler und sind zu 100% von BERNINA entwickelt und konstruiert.



Karl Friedrich Gegauf



Fritz Gegauf



Odette Ueltschi-Gegauf



WIR SIND EIN SCHWEIZER FAMILIENUNTERNEHMEN

BERNINA steht für Schweizer Tradition seit 1893. Gegründet wurde BERNINA von meinem Urgrossvater, dem Erfinder der Hohlsaumnähmaschine. Die Unternehmensphilosophie ist in all den Jahren die gleiche geblieben: Wir streben stets höchste Qualität an und wollen unseren Kundinnen und Kunden ein unvergleichlich gutes Näherlebnis bieten.

Beim Nähen geht es darum, etwas Eigenes, Schönes anzufertigen. Die Individualität steht im Vordergrund, egal ob beim Nähen, Sticken, Overlocken oder Quilten. Der Do-it-yourself-Trend ist aber auch ein Trend zur Nachhaltigkeit, denn viele Menschen sehen das Nähen als bewusste Alternative zum Einkauf von Massenware. Besonders in diesen Zeiten haben viele Menschen das Nähen als erfüllendes Hobby und sinnvolle Beschäftigung zu Hause neu oder wieder entdeckt, was uns natürlich sehr freut. Genau das entspricht unserer Philosophie! Denn unsere hochwertigen und langlebigen Produkte sind für kreative Menschen gedacht, die das Nähen glücklich macht.

Die Betreuung unserer Kundinnen und Kunden liegt uns am Herzen. Daher ist uns nicht nur die Schulung unserer Fachhändler wichtig, sondern auch das Vermitteln von Information, Inspiration und Tipps und Tricks rund ums Nähen. Auf der ganzen Welt ist die Begeisterung für BERNINA gross und das Feedback positiv. Diese Freude und Loyalität ist für mich der schönste Ansporn und die grösste Motivation.



Herzlichst
Ihr Hanspeter Ueltschi,
Inhaber BERNINA



INHALT

DAS GANZE BERNINA SORTIMENT AUF EINEN BLICK	4–5
EXKLUSIVITÄTEN UND INNOVATIONEN	6–7
NÄH-, QUILT- UND STICKMASCHINEN:	
BERNINA 880 PLUS	8–11
BERNINA 7er Serie	12–15
BERNINA 5er Serie	16–19
BERNINA 4er Serie	20–23
BERNINA 3er Serie	24–27
OVERLOCKER:	
BERNINA L 890 / L 860 / L 850	28–33
BERNINA L 460 / L 450	34–35
LANGARM-QUILTMASCHINEN:	
BERNINA Q 24 / Q 20	36–37
BERNINA Q 16 PLUS / Q 16	38–39
BERNINA STICKSOFTWARE 9	40–43
AUSSTATTUNGSMERKMALE:	
Overlocker	44–45
Näh-, Quilt- und Stickmaschinen	46–47

WELCHE BERNINA PASST ZU MIR?

Es gibt ein Merkmal, welches alle BERNINA Maschinen* gleichermassen auszeichnet – die Qualität. Unabhängig von der Grösse ist beste Qualität stets unser höchstes Ziel. Unterschiede zwischen den Modellen liegen in der Bedienung und natürlich im Funktionsumfang. Doch wie findet man heraus, welches BERNINA Modell zu einem passt? Auf folgender Seite erfahren Sie mehr: www.bernina.com/maschinensuche

 Sticken  Sticken optional  Quilten  Nähen

DIE NÄH- UND STICK-AVANTGARDE



DIE CLEVEREN NÄHSPEZIALISTINNEN



DIE MACHERINNEN



FIRST-CLASS SEWING, QUILTING AND EMBROIDERING



🔗 ⚙️ 🌸



🌸



🔗 ⚙️



🌸

THE STYLISH, COMPACT MACHINES



🔗



🔗

THE VERSATILE OVERLOCKERS



🔗 🌈 🌸



🔗



🔗



🔗



🔗

-  Overlock
-  Cover
-  Combo

EXKLUSIVITÄTEN UND INNOVATIONEN

BERNINA steht von jeher für Robustheit und Langlebigkeit. Die erstklassige Qualität zeigt sich unter anderem in der Präzision des Stichbildes und der hohen Durchstichkraft beim Nähen dicker Stofflagen. Was BERNINA Nähmaschinen zusätzlich von allen anderen Nähmaschinen unterscheidet, sind die zahlreichen exklusiven und innovativen Funktionen. Sie garantieren trotz hochkomplexer Technologien eine einfache und intuitive Bedienung.

TYPISCH BERNINA

CLEVERE BILDSCHIRME

Fast alle BERNINA Nähmaschinen verfügen über einen Touchscreen, mit dem Sie jederzeit alles im Blick haben.

GROSSE NÄHFLÄCHEN

Durch Anbringen des Freiarm-Anschiebetisches vergrössert sich die Nähfläche, was das Nähen von Projekten wie zum Beispiel Vorhängen, Abendkleidern, Hosensäumen oder Taschen deutlich erleichtert.

BERNINA GREIFER

Der patentierte BERNINA Greifer macht es möglich, mit bis zu 9 mm Stichbreite präzise, leise und ohne Unterbruch noch längere Strecken zu nähen. Er verfügt über einen zentral platzierten Antrieb, der ihn besonders leise und gleichmässig laufen lässt. Er näht und stickt hochpräzise mit bis zu 1000 Stichen pro Minute. Die Jumbo-Unterfadenspule des BERNINA Greifers fasst bis zu 70% mehr Faden als Standardspulen.

ADAPTIVE BERNINA FADENSCHNITTUNG

Diese Innovation von BERNINA sorgt für die optimale Fadenspannung während des Nähens und verhilft Ihnen zu perfekter Stichqualität auf beiden Seiten des Stoffes. Nachdem Sie die Fadenspannung manuell auf Ihren Faden und Stoff abgestimmt haben, überprüft die Adaptive BERNINA Fadenspannungskontrolle permanent die Fadenspannung und passt sie, wenn nötig, automatisch an, ohne dass Sie es merken. Das Resultat sind beste Näh- und Stickergebnisse – und dafür ist nicht einmal ein Knopfdruck nötig.

AUTOMATISCHER FUSSANHEBER

Der automatische Fussanheber senkt den Fuss automatisch bei Nähbeginn und hebt ihn per Knopfdruck.

AUTOMATISCHER NÄHFUSSDRUCK

Der automatische Nähfussdruck sorgt für den idealen Druck beim angewählten Stich. Die Grundeinstellung kann aber für spezielle Materialien angepasst werden.

AUTOMATISCHER FADENSCHNEIDER

Der automatische Fadenschneider schneidet den Faden und hebt die Nadel sowie den Nähfuss mit nur einem Knopfdruck.

BERNINA DUAL TRANSPORT

Der BERNINA Dual Transport hilft beim Nähen von empfindlichen Materialien. Sobald er aktiviert ist, wird der Stoff von oben und unten transportiert. So werden selbst dünne Stoffe gleichmässig und sorgfältig vernäht.

BERNINA FREIHANDSYSTEM (FHS)

Der Kniehebel senkt den Transporteur und hebt gleichzeitig den Nähfuss an, sodass beide Hände frei sind zum Führen des Stoffes.

BERNINA STICHREGULATOR (BSR)

Der revolutionäre Nähfuss für regelmässige Stiche bei variabler Geschwindigkeit! Er ist besonders geeignet für ein perfektes Stichbild bei Freihandarbeiten mit Gerad- und Zickzackstich.

TOTALE STICHKONTROLLE

Dauerhafte oder temporäre Veränderung aller Stiche in Breite, Länge und Nadelposition – selbst während des Nähens.

NÄHBERATER

Der Nähberater zeigt den passenden Nähfuss, Nähfussdruck, die geeignete Nadel und die Transporteurstellung an und stellt automatisch die Fadenspannung und den gewünschten Stich ein.

KNOPFMESS-SYSTEM AM BILDSCHIRM

Einfach den Knopf an den Bildschirm halten und den Knopfdurchmesser messen. Die Länge des Knopfloches wird automatisch eingestellt, und das Knopfloch kann beliebig oft genäht werden.

STICH-DESIGNER

Mit dem Stich-Designer können Sie eigene Stiche kreieren, indem Sie Ihre Ideen direkt auf den Touchscreen zeichnen. Die Maschine wandelt das Motiv mit einem Klick in ein Stichmuster um. Oder Sie verändern bestehende Stiche nach eigenen Vorstellungen. So lässt sich die Stichbibliothek laufend erweitern (nur B 880 PLUS und B 790 PLUS).

PERSÖNLICHES PROGRAMM

Die Grundeinstellungen der Stiche können individuell verändert und gespeichert werden. So lassen sich Ihre Lieblingseinstellungen jederzeit ganz einfach anwählen.

PERSÖNLICHER SPEICHER

Beim Wechsel zwischen verschiedenen Anwendungen bleiben die jeweils aktuellen Sticheinstellungen erhalten.

BERNINA NÄHFÜSSE

BERNINA Nähfüsse sind einzigartig, da sie aus einem Stück hochwertigen Metalls gefertigt sind. Mehr als 70 Nähfüsse, zum Teil für spezielle Anwendungen, wie der BSR-Fuss oder das Punching-Set, erleichtern das Nähen, Sticken und Quilten und eröffnen neue kreative Möglichkeiten.

FREIARM-STICKEN

Es können auch geschlossene Teile bestickt werden, zum Beispiel T-Shirts. Je nach Kleidungsstück stehen verschieden grosse Stickrahmen zur Auswahl.

SMART DRIVE TECHNOLOGY (SDT)

Die neuen High-End-Stickmodule sind mit der BERNINA Smart Drive Technology (SDT) ausgestattet. Diese sorgt für eine verbesserte Stichqualität, sanftere und leisere Bewegung und eine um bis zu 55% höhere Stickgeschwindigkeit (nur beim Modul L).

PUNKTGENAUE PLATZIERUNG

Die punktgenaue Platzierung ist eine grossartige Funktion zur exakten Positionierung und Ausrichtung von Stickmotiven.

CLEVERES UND UNSICHTBARES VERNÄHEN PLUS INDIVIDUELLES SCHNEIDEN

Die clevere Vernähstich-Erkennung erweitert ein Stickmuster um Vernähstiche, falls diese im Muster nicht integriert sind. Das Schneiden von Verbindungsstichen kann individuell eingestellt werden.

AUTOMATISCHE STICKRAHMENERKENNUNG

Der Stickrahmen, der zum Einsatz kommt, wird automatisch erkannt, sobald er am Stickmodul und somit an die Nähmaschine angebracht wird. Die grösstmögliche Stickfläche wird entsprechend angepasst.

STICKBERATER

Der Stickberater wählt je nach Anwendung ein beispielhaftes Stickmotiv aus und gibt Hilfestellung bei der Wahl der geeigneten Sticknadel, des passenden Stickfusses und Stickrahmens sowie des Stickvlieses.



„Die zuverlässigste Nähmaschine der Welt.“

TULA PINK, QUILTERIN UND STOFFDESIGNERIN

„MEINE BERNINA LÄSST MICH NIE IM STICH.“

- PERFEKTE STICHE
- LEISTUNGSFÄHIG UND LEISE
- ROBUST UND LANGLEBIG
- QUALITÄT BIS INS DETAIL

DIE KÖNIGSKLASSE

Hightech in Höchstform: Die BERNINA 880 PLUS ist die Königin unter den BERNINA Näh- und Stickmaschinen. Sie überzeugt mit einer riesigen Auswahl an Stichen, Stichmustern, Alphabeten und Stickmotiven, mit modernster Software und raffinierten Funktionen. Für höchsten Komfort sorgen nicht nur das automatische Einfädelsystem, der BERNINA Stichregulator und der BERNINA Dual Transport, sondern auch die Durchstichkraft beim Bearbeiten dicker Stoffe, die hohe Geschwindigkeit und die extragrosse Arbeitsfläche. Innovationen wie Farbrad, Shape-Designer und Stich-Designer unterstützen Sie bei der Kreation eigener Motive und Stiche. Bei der B 880 PLUS ist das High-End-Stickmodul L mit Smart Drive Technology (SDT) bereits im Lieferumfang enthalten. Kurz und gut: Die BERNINA 880 PLUS ist die perfekte Näh- und Stickmaschine für Menschen mit einer grossen Leidenschaft fürs Nähen, Sticken und Quilten.

8 DINGE, DIE SIE LIEBEN WERDEN:

- 1 **BERNINA Stichregulator (BSR)**
- 2 **Extralanger Freiarm**
- 3 **Jumbo-Unterfadenspule**
- 4 **BERNINA Dual Transport**
- 5 **Viele automatische Funktionen**
- 6 **Umfangreiche Stich- und Designauswahl**
- 7 **Totale Stichkontrolle**
- 8 **Endlos sticken**

BERNINA STICHREGULATOR (BSR)

Der BSR assistiert Ihnen beim Freihandnähen. Er sorgt für exakt gleich lange Stiche bei variabler Nähgeschwindigkeit, so dass Anfängerinnen schnell Vertrauen gewinnen und erfahrene Quilterinnen zusätzliche Sicherheit erhalten. Der BSR-Fuss ist standardmässig enthalten und ermöglicht das Freihandnähen bei hohen Geschwindigkeiten mit Gerad- oder Zickzackstich.

EXTRALANGER FREIARM

Die BERNINA 880 PLUS verfügt über einen stabil konstruierten, verlängerten Freiarm von 375 mm, der rechts neben der Nadel ganze 300 mm Platz lässt. Dank dieser sehr grossen Arbeitsfläche lassen sich umfangreiche Nähprojekte bearbeiten und beim Einsatz des Jumbo-Stickrahmens besonders grosse Flächen besticken.

JUMBO-UNTERFADENSPULE

Die einzigartige Jumbo-Unterfadenspule bietet bis zu 70% mehr Fadenkapazität als Standardspulen – das bedeutet Nähen mit weniger Unterbrüchen. Zudem lässt sich die Spule durch einen einfachen Handgriff herausnehmen und wieder einsetzen.

BERNINA DUAL TRANSPORT

Der innovative BERNINA Dual Transport zähmt auch schwer transportierbare Materialien. Er ist einfach zu aktivieren, wenn er gebraucht wird, und lässt sich schnell wieder deaktivieren, wenn Sie ohne ihn auskommen.

VIELE AUTOMATISCHE FUNKTIONEN

Die B 880 PLUS weiss in vielen Dingen ganz von alleine, was sie tun muss. Am Anfang einer Naht senkt sich der Nähfuss automatisch, am Ende hebt er sich wieder. Der Transporteur hebt und senkt sich automatisch beim Freihandnähen, und der Faden wird automatisch abgeschnitten, wenn Sie am Ende einer Naht angelangt sind oder beim Sticken die Farbe wechseln. Sogar das Einfädeln geschieht ganz automatisch per Knopfdruck.

UMFANGREICHE STICH- UND DESIGNAUSWAHL

Die B 880 PLUS bietet eine grosse Auswahl von über 1700 Stichen, die übersichtlich in Kategorien geordnet sind. 462 Stickmuster und 11 integrierte Alphonete sind bequem per Knopfdruck anwählbar.

TOTALE STICHKONTROLLE

Die Stichlänge und -breite sowie die Nadelposition lassen sich individuell verändern und speichern, und die Drag & Drop-Funktion ermöglicht eine exakte Platzierung einzelner Stiche.

ENDLOS STICKEN

Mit der Motivbearbeitung können Stickmuster positioniert, gespiegelt, gedreht, kombiniert und in der Grösse angepasst werden, sogar die Stickdichte lässt sich verändern. Auch geschwungene Buchstabeneffekte oder Kombinationen aus Zierstichen und Stickmustern sind möglich. Komplexe Kombinationen lassen sich automatisch nach Farben sortieren und Farbkombinationen können mithilfe des Farbrads als Vorschau am Bildschirm angesehen werden. Anschliessend lässt sich alles auf die Maschine oder einen USB-Stick speichern. Möchten Sie Bordüren sticken? Die Endlos-Stickfunktion führt Sie durch den Prozess. Für eine exakte Platzierung des Designs vor dem Aussticken hilft Ihnen die Check-Funktion.



MIT DER B 880 PLUS STICKEN SIE AUF HÖCHSTEM NIVEAU

Die B 880 PLUS verfügt über aussergewöhnliche, neue Stickfunktionen, die das Stickern noch leichter machen. Ausserdem ist sie mit allen gängigen Dateiformaten kompatibel und verfügt über einen integrierten **Stickberater**, der bei der Wahl des optimalen Nähfusses, der besten Nadel und des zum Stoff passenden Vlieses behilflich ist.

Sie haben den Stoff schief eingespannt? Kein Problem. Mit der Funktion **„Punktgenaue Platzierung“** positionieren Sie Ihr Stickmuster genau dort auf dem Stoff, wo Sie es möchten – schnell und präzise. Selbst dann, wenn der Stoff nicht ganz gerade eingespannt wurde. Sie benötigen keine Schablone mehr.

Sie haben es sich anders überlegt? Auch kein Problem. Mit der Funktion **„Rückgängig machen / Wiederherstellen“** können Sie Änderungen bei der Bearbeitung eines Stickmusters einfach und schnell rückgängig machen oder wiederherstellen.

Die Funktion **„Gruppieren / Gruppierung aufheben“** hilft beim Bearbeiten von mehreren Motiven. Gruppieren Sie Objekte, um alle gleichzeitig zu bearbeiten, oder heben Sie die Gruppierung auf, um Objekte einzeln zu bearbeiten. Die Ebenen der Stickabfolge können individuell angepasst werden.

Das manuelle **Schneiden von Verbindungsstichen** gehört ebenfalls der Vergangenheit an. Die Verbindungsfäden werden ganz automatisch geschnitten und befinden sich anschliessend auf der Stoffunterseite. So erhalten Sie beste Stickergebnisse. Je nach Mustereigenschaft können Sie das Schneiden der Verbindungsstiche individuell einstellen.

Die B 880 PLUS ist zudem cleverer als jemals zuvor! Dank der Funktion **„Unsichtbares Vernähen“** wird der Anfangsfaden automatisch in Stichrichtung vernäht und wird somit unsichtbar. Und die Funktion **„Cleveres Vernähstickerkennung“** ergänzt das Stickmotiv um Vernähstiche, sofern diese nicht bereits im Muster integriert sind.

Mit dem **extragrossen Stickmodul L** können umfangreiche Motive leicht ausgestickt werden. Das Modul ist mit der neuen **Smart Drive Technology (SDT)** ausgestattet. Diese steigert Ihr Stickerlebnis durch verbesserte Stichqualität, sanftere und leisere Bewegung und eine um bis zu 55% höhere Stickgeschwindigkeit.



BERNINA 880 PLUS

EINZIGARTIG

STICH-DESIGNER

Mit der Funktion Stich-Designer kreieren Sie eigene Stiche. Zeichnen Sie Ihre Ideen direkt auf den Touchscreen. Die B 880 PLUS wandelt das Motiv danach in ein Stichmuster um. Auf gleiche Weise können Sie auch bestehende Stiche verändern. So lässt sich Ihre Stichbibliothek laufend erweitern.

SHAPE-DESIGNER (MUSTERANORDNUNG)

Mit dem Shape-Designer bietet sich die Möglichkeit, Stickmotive mit einem Klick zu vervielfältigen und in einer neuen Form anzuordnen. In Kombination mit Spiegelungen entstehen ganz neue, aussergewöhnliche Motive.

FARBRAD

Mit der Farbrad-Funktion können Stickmotive in unterschiedlichen Farben in einer Vorschau dargestellt werden, bevor Sie mit Sticken beginnen. Das erleichtert die Wahl der schönsten Farben für Ihr Stickprojekt.

Näh- und Stickgeschwindigkeiten regulierbar:

beim Nähen bis zu 1200 Stiche pro Minute (spm)
und beim Sticken bis zu 1000 spm



Grosses High-End-Stickmodul L mit Smart Drive Technology (SDT):

präziser, leiser und schneller sticken,
mit grösster Stickfläche (400 x 260 mm)

BERNINA Dual Transport

Grenzenlos sticken:

Bordüren, Nähstiche,
Heftfunktion,
Freiarm-Sticken



KOSTENLOSE ANLEITUNGEN UND SCHNITT-
MUSTER-DOWNLOADS ZUR BERNINA 880 PLUS
AUF WWW.BERNINA.COM/8SERIES



**Tutorial zum Nähen und
Sticken sowie Nähberater**

**Aufspulen des
Unterfadens von vorne**

Farbiges 7-Zoll-Display
mit einfacher Navigation durch
modernste Touchscreen-
Technologie (z. B. Drag & Drop-
und Swipe-Funktion)

**Absolute
Stichkontrolle**
durch Multi-
funktionsknöpfe

**Dreifach-
Garnrollenhalter**

30 helle LED-Lampen

**300 mm Platz rechts
neben der Nadel**

BERNINA
SWISS ENGINEERING

USB-Technik
mit PC-Anbindung

Jumbo-Unterfadenspule
mit 70% mehr Kapazität



Automatische Hilfen:
Einfädelsystem, Fadenabschneider,
Nähfußhebung, Nadelerkennung

BERNINA Freihandsystem (FHS)
für gleichzeitiges Bedienen von Nähfuß
und Transporteur

**BERNINA
7er SERIE**

NÄH- UND STICK- AVANTGARDE

Die BERNINA 7er Serie kombiniert beste Technologie mit innovativen Erfindungen und extra viel Platz, denn dank des verlängerten Freiarms eignen sich alle Modelle für grosse Näh- oder Quiltprojekte. Die B 790 PLUS ist der Näh- und Stickprofi der 7er Serie. Sie ist standardmässig mit dem grossen High-End-Stickmodul L inklusive Smart Drive Technology (SDT) ausgestattet, das eine besonders grosse Stickfläche bietet. Die B 735 und B 770 QE PLUS können optional zu einer Stickmaschine aufgerüstet werden. Die B 770 QE PLUS und B 790 PLUS verfügen über einen integrierten Dual Transport, der für einen gleichmässigen Stofftransport glatter oder feiner Materialien sorgt. Der BERNINA Stichregulator (BSR) kann auf allen Modellen der 7er Serie (ausser B 700) zum perfekten Freihandnähen eingesetzt werden. Das Herzstück der 7er Serie ist der BERNINA Greifer. Präzise, schnell und leise näht er mit bis zu 5,5 mm (B 735) oder mit bis zu 9 mm Stichbreite (B 770 QE PLUS und B 790 PLUS). Die BERNINA 700 ist eine reine Stickmaschine ohne Nähfunktion und bietet noch mehr Möglichkeiten für Stickerei-Liebhaber. Neben dem grossen Stickmodul L mit Smart Drive Technology (SDT) sind drei Stickrahmen sowie ein Mehrfach-Garnrollenhalter standardmässig im Lieferumfang enthalten.

DIESE DINGE WERDEN SIE AN DER 7er SERIE LIEBEN:

- 1 **BERNINA Stichregulator (BSR)**
- 2 **BERNINA Dual Transport**
- 3 **Verlängerter Freiarm für grosse Ideen**
- 4 **Totale Stich- und Stickkontrolle**
- 5 **Adaptive BERNINA Fadenspannung**
- 6 **Noch komfortabler nähen und sticken**
- 7 **Stiche selber kreieren mit dem Stich-Designer (nur B 790 PLUS)**
- 8 **Schön, einfach und makellos sticken mit SDT**
- 9 **Cleveres und unsichtbares Vernähen beim Stickern**
- 10 **Verbindungsstiche schneiden**
- 11 **Punktgenaue Platzierung**
- 12 **Viele Stickfunktionen: Gruppieren, Rückgängig machen/Wiederherstellen (nur B 790 PLUS & B 700)**
- 13 **Hilfe, Tipps und Tricks**



*„Für präzise Stiche
vertraue ich BERNINA.“*

VALENTINA BUKEEVA, DESIGNERIN

Valentina Bukeeva, gebürtige Russin und wohnhaft in Finnland, ist die Gründerin einer Online-Schule für modernes Nähen und Quilten. Als sie vor zehn Jahren ihren ersten Quilt anfertigte, hätte sie sich nie träumen lassen, dass daraus eine erfolgreiche Schule für Nähbegeisterte aus aller Welt entstehen würde. Ihre Spezialität sind Modeaccessoires wie aufwändig gequiltete und bestickte Taschen, die so exklusiv sind, dass sie sogar an Modenschauen gezeigt werden.

BERNINA STICHREGULATOR (BSR)

Alle Modelle der BERNINA 7er Serie (ausser B 700) sind mit der BSR-Funktion ausgestattet. Der BSR-Fuss assistiert Ihnen beim Freihandnähen und -quiltten mit Gerad- oder Zickzackstich. Er sorgt bei variabler Nähgeschwindigkeit für immer exakt gleich lange Stiche. Die B 770 QE PLUS hat zusätzlich den BRS-3-Modus zum Heften und die KickStart-Funktion zum Nähen oder Quiltten ohne Fussanlasser. Bei der B 770 QE PLUS und B 790 PLUS ist der BSR-Fuss im Lieferumfang enthalten, für die B 735 ist er optional erhältlich.

BERNINA DUAL TRANSPORT

Mit dem innovativen BERNINA Dual Transport (B 770 QE PLUS, B 790 PLUS) wird der Stoff von oben und unten gleichzeitig transportiert. Dadurch werden selbst glatte und feine Materialien gleichmässig und sorgfältig vorwärtsbewegt.

VERLÄNGERTER FREIARM FÜR GROSSE IDEEN

Die BERNINA 7er Serie verfügt über einen stabil konstruierten, verlängerten Freiarm, der rechts neben der Nadel 254mm Arbeitsfläche bietet. Auf dem grossen Stickmodul mit SDT (im Standard enthalten bei der B 790 PLUS und B 700, sonst optional) können extragrosse Motive präzise ausgestickt werden. Sollten Ihre Ansprüche wachsen, lassen sich alle Modelle mit einer Vielfalt an weiteren Zubehören aufrüsten.

TOTALE STICH- UND STICKKONTROLLE

Alle Modelle der BERNINA 7er Serie bieten absolute Stich- und/oder Stickkontrolle auf exklusivem Niveau. Stichlängen, Stichbreiten sowie die Nadelposition lassen sich individuell verändern (ausser B 700). Die persönlichen Einstellungen können gespeichert und jederzeit wieder abgerufen werden. Über den USB-Anschluss sind Import und Export von Stichen und Stichmustern oder Stickkombinationen sowie Stickmotiven möglich.

ADAPTIVE BERNINA FADENSPIGUNG

Diese Innovation von BERNINA sorgt für die optimale Fadenspannung und verhilft zu perfekter Stichqualität auf beiden Seiten des Stoffes. Nachdem Sie die Fadenspannung manuell auf Ihren Faden und Stoff abgestimmt haben, überprüft die Adaptive BERNINA Fadenspannungskontrolle permanent die Fadenspannung und passt sie, wenn nötig, automatisch an.

NOCH KOMFORTABLER NÄHEN UND STICKEN

Vieles erledigen die Modelle der BERNINA 7er Serie ganz von alleine: Am Anfang senkt sich der Nähfuss automatisch, der Faden wird halbautomatisch eingefädelt und am Ende der Naht oder beim Farbwechsel im Sticken automatisch abgeschnitten.

STICHE SELBER KREIEREN

Die BERNINA 790 PLUS verfügt über einen Stich-Designer. Kreieren Sie damit Ihre eigenen Stiche direkt auf dem Touchscreen. Die B 790 PLUS wandelt den Entwurf mit einem Klick in ein Stichmuster um. Oder verändern Sie bestehende Stiche nach eigenen Vorstellungen.

SCHÖN, EINFACH UND MAKELLOS STICKEN MIT SDT

Die B 735, B 770 QE PLUS und B 790 PLUS können nähen und sticken, nur die B 700 ist eine reine Stickmaschine ohne Nähfunktion. Auf allen Modellen können Motive positioniert, gespiegelt, gedreht, formatiert und kombiniert werden. Die Motivbearbeitung bietet viele zusätzliche Möglichkeiten wie geschwungene Buchstabeneffekte oder Kombinationen aus Zierstichen oder Alphabeten mit Stickmotiven. Komplexe Kombinationen lassen sich nach Farben sortieren und alternative Farbkombinationen begutachten. Das fertige Muster lässt sich direkt auf die Maschine oder einen USB-Stick speichern. Über den USB-Anschluss können ausserdem weitere Designs auf die Maschine geladen werden. Mit dem grossen Stickmodul können umfangreiche Motive leicht ausgestickt werden. Das Modul ist mit der neuen Smart Drive Technology (SDT) ausgestattet. Diese steigert Ihr Stickerlebnis durch verbesserte Stichqualität, sanftere und leisere Bewegung und eine um bis zu 55% höhere Stickgeschwindigkeit.

CLEVERES UND UNSICHTBARES VERNÄHEN BEIM STICKEN

Mit dieser Funktion können unsichtbare Vernähstiche in Stichrichtung erstellt werden. Das sorgt für brillante Stickergebnisse. Die clevere Vernähstich-Erkennung erweitert ein Muster um Vernähstiche, falls nötig. Alternativ kann diese Funktion ausgeschaltet werden.

VERBINDUNGSSTICHE SCHNEIDEN

Das manuelle Schneiden von Verbindungsstichen auf der Oberseite gehört der Vergangenheit an. Stellen Sie das Schneiden von Verbindungsstichen individuell ein, abhängig von Mustereigenschaften. Makellostes Sticken war noch nie so einfach.

PUNKTGENAUE PLATZIERUNG

Mit der Punktgenauen Platzierung lassen sich Stickmotive einfach und akkurat ausrichten und positionieren. Wählen Sie einfach zwei Punkte auf dem Bildschirm und stimmen Sie diese mit den Markierungen auf dem eingespannten Stoff ab. Das Motiv wird ausgerichtet, gedreht, in der Grösse verändert und ganz nach Ihrem Wunsch platziert. Mit der neuen Lock-Funktion (nur B 770 QE PLUS und B 735) bleibt die Grösse des Designs beim Positionieren erhalten.

RÜCKGÄNGIG MACHEN/WIEDERHERSTELLEN UND GRUPPIEREN

Sie können Änderungen bei der Bearbeitung eines Stickmusters einfach rückgängig machen oder schnell wiederherstellen (nur B 790 PLUS und B 700). Zur gleichzeitigen Bearbeitung lassen sich Objekte einfach gruppieren. Die Ebenen der Stickabfolge können ebenfalls individuell angepasst werden.

HILFE, TIPPS UND TRICKS

Benutzerfreundlichkeit und eine intuitive Bedienung ist uns wichtig: Der Näh- und Stickberater (nur B 790 PLUS, B 735 und B 700) beantwortet Fragen direkt auf dem Bildschirm, und das Tutorial zeigt in kurzen Animationssequenzen wichtige Arbeitsschritte.

BERNINA 790 PLUS

KOSTENLOSE ANLEITUNGEN UND SCHNITTMUSTER-DOWNLOADS ZUR BERNINA 7er SERIE AUF WWW.BERNINA.COM/7SERIES



Grosses High-End-Stickmodul L mit Smart Drive Technology (SDT):

präziser, leiser und schneller sticken, mit extragrosser Stickfläche (400 x 210 mm)

Halbautomatischer Einfädler

BERNINA Dual Transport



BERNINA 770 QE PLUS



BERNINA 735

Näh- und Stickgeschwindigkeit
von bis zu 1000 Stichen pro Minute

Moderner, farbiger 7-Zoll-TFT-Touchscreen,
u.a. mit Drag & Drop und Memory-Funktion



* Nicht alle Modelle sind in jedem Land verfügbar.

BERNINA
5er SERIE

CLEVERE NÄHSPEZIALISTINNEN

Für moderne, anspruchsvolle Kreative haben wir die 5er Serie entwickelt. Diese Maschinen haben die perfekte Grösse und bieten jede Menge Vorteile. Alle Modelle lassen sich bequem über den grossen, farbigen Touchscreen bedienen. Die cleveren Modelle dieser Serie machen das Nähen, Sticken und Quilten dank praktischer Funktionen noch einfacher. Das Multitalent der 5er Serie ist die B 590, denn bei dieser Näh- und Stickmaschine ist das neu entwickelte High-End-Stickmodul M mit Smart Drive Technology (SDT) im Lieferumfang enthalten.

DIESE FUNKTIONEN WERDEN SIE LIEBEN:

- 1 **Totale Stichkontrolle**
- 2 **Jumbo-Unterfadenspule**
- 3 **Einfach schön sticken dank vieler Funktionen**
- 4 **Adaptive BERNINA Fadenspannung**
- 5 **Grosse Auswahl an Stichen und Stichmustern**
- 6 **Cleverer Funktionen – einfache Bedienung**
- 7 **Komfortabel kreativ sein**
- 8 **Raum für wachsende Bedürfnisse**



**„Mit der B 570 QE
fühle ich mich wie ein Profi.“**

SUZY WILLIAMS, QUILT-DESIGNERIN „SUZY QUILTS“

Quilts erzählen Geschichten. Und Suzys Geschichte ist besonders schön: eine talentierte Quilterin liebt modernes Design und erlebt ihr persönliches Glück durch perfekte Stiche dank der B 570 QE. Eine Maschine wie geschaffen für alle, die es lieben, mit märchenhafter Leichtigkeit Quilts in professioneller Qualität anzufertigen.

TOTALE STICKKONTROLLE

Die Modelle der 5er Serie lassen Ihnen alle Freiheiten. Sämtliche Sticheigenschaften wie Stichbreite, Stichelänge oder die 11 Nadelpositionen können individuell eingestellt und temporär abgespeichert werden. Auch die Nadelposition bei einem Nähstopp ist individuell einstellbar. Und falls ein Faden reisst, zeigt die Ober- und Unterfadenüberwachung der B 590 und B 570 QE dies automatisch an. Die Bedienung erfolgt intuitiv per Fingertipp über den grossen, farbigen Touchscreen. Auf allen Modellen lässt sich der BERNINA Stichregulator (BSR) verwenden. Der BSR-Fuss sorgt beim Freihandnähen mit versenktem Transporteur und variabler Geschwindigkeit für exakt gleich lange Stiche.

JUMBO-UNTERFADENSPULE

Die Jumbo-Unterfadenspule hält, was ihr Name verspricht: Sie bietet bis zu 70% mehr Fadenkapazität als Standardspulen und sorgt so für deutlich weniger Nähunterbrüche. Auch sehr praktisch ist die Bedienung der Spule von vorn, die das Entfernen des Stoffs überflüssig macht.

EINFACH SCHÖN STICKEN DANK VIELER FUNKTIONEN

Das automatische, unsichtbare Vernähen sorgt für brillante Stickerggebnisse, und die clevere Vernähstich-Erkennung erweitert ein Muster um Vernähstiche, sofern keine vorprogrammiert sind. Das manuelle Schneiden von Verbindungsstichen gehört auch der Vergangenheit an, denn das passiert jetzt automatisch. Die Unterfaden-hoch-Funktion senkt und hebt die Nadel zu Beginn des Stickens und bringt den Fadenanfang an die Stoffoberfläche, wo er manuell vernäht wird. So bleibt die Unterseite fadenfrei. Die praktische Faden-Entfernung sorgt dafür, dass Fäden durch eine kurze Bewegung des Stickrahmens nach dem automatischen Abschneiden zur Unterseite gezogen werden. So bleiben die Oberflächen frei von Fadenenden (nur B 590 und B 570 QE).

ADAPTIVE BERNINA FADENSPIGUNG

Bei allen Modellen der 5er Serie sorgt eine optimale Fadenspannung für perfekte Stichqualität auf beiden Seiten des Stoffes. Nach der Abstimmung auf Faden und Stoff haben Sie permanente Kontrolle über die Fadenspannung. Diese wird zudem während des Nähens bzw. Stickens automatisch angepasst.

GROSSE AUSWAHL AN STICHEN UND STICHMUSTERN

Hunderte dekorative Näh- und Zierstiche sowie verschiedene Nähalphabeten stehen für Sie bereit. Mit der Dreifachstich-Funktion der B 590 und B 570 QE verleihen Sie Ihren Kreationen das ganz besondere Etwas, und mit dem automatischen Knopfloch wird jedes Knopfloch professionell. Ausserdem stehen viele integrierte Stickmotive zur Auswahl. Eigene Stickmotive können über USB hochgeladen und über den Touchscreen bearbeitet werden. Drehen, Spiegeln, Vergrössern, Verkleinern oder Ändern der Farbe – was immer Sie möchten.

CLEVERE FUNKTIONEN – EINFACHE BEDIENUNG

Dank der benutzerfreundlichen Software und des Touchscreens ist die Bedienung der 5er Serie ausserordentlich leicht. Bei allen Modellen lassen sich die Motive während des Stickens am Bildschirm bearbeiten. Drehen, spiegeln, kombinieren und Reihenfolge ändern – alles mit nur einem Klick. Mit den Funktionen „Rückgängig machen“, „Gruppieren“ und „Punktgenaue Platzierung“ wird das Bearbeiten und die exakte Ausrichtung von Stickmotiven zum reinsten Kinderspiel.

KOMFORTABEL KREATIV SEIN

Dank des BERNINA Freihandsystems (FHS) lassen sich Nähfuss und Transporteur gleichzeitig mit einem Kniehebel bedienen, wodurch beide Hände zur Führung des Stoffes frei bleiben. Der Anschietisch mit praktischem Klickverschluss bietet Auflagefläche für grössere Nähprojekte und sorgt somit für noch mehr Komfort beim Nähen.

RAUM FÜR WACHSENDE BEDÜRFNISSE

Im Lieferumfang ist eine grosse Auswahl an Zubehör und Nähfüssen enthalten. Wann immer jedoch die Bedürfnisse wachsen, lässt sich die 5er Serie mit weiterem Zubehör zum Nähen, Stickern und Quilten nachrüsten. Ebenso mit an Bord ist eine übersichtliche Zubehörbox in modernem Design, die sich einfach per Magnet an der Maschine befestigen lässt.



Freiheit beim Gestalten für unendlich schöne Stickereien

Was lieben Cosplayerinnen und Cosplayer an der B 590? Ganz einfach: alles. Ihre Schnelligkeit, damit alle Kostüme rechtzeitig fertig werden. Ihre Durchstichkraft, damit auch aussergewöhnlichste Materialien genäht werden können. Und ihre Stickfunktionen für nahezu grenzenlose Kreativität. Daher ist diese Maschine genau die richtige Partnerin für Menschen, in deren Leben ausgefallene Ideen die Hauptrolle spielen.

BERNINA 590

KOSTENLOSE ANLEITUNGEN UND SCHNITTMUSTER-DOWNLOADS ZUR BERNINA 5er SERIE AUF WWW.BERNINA.COM/5SERIES

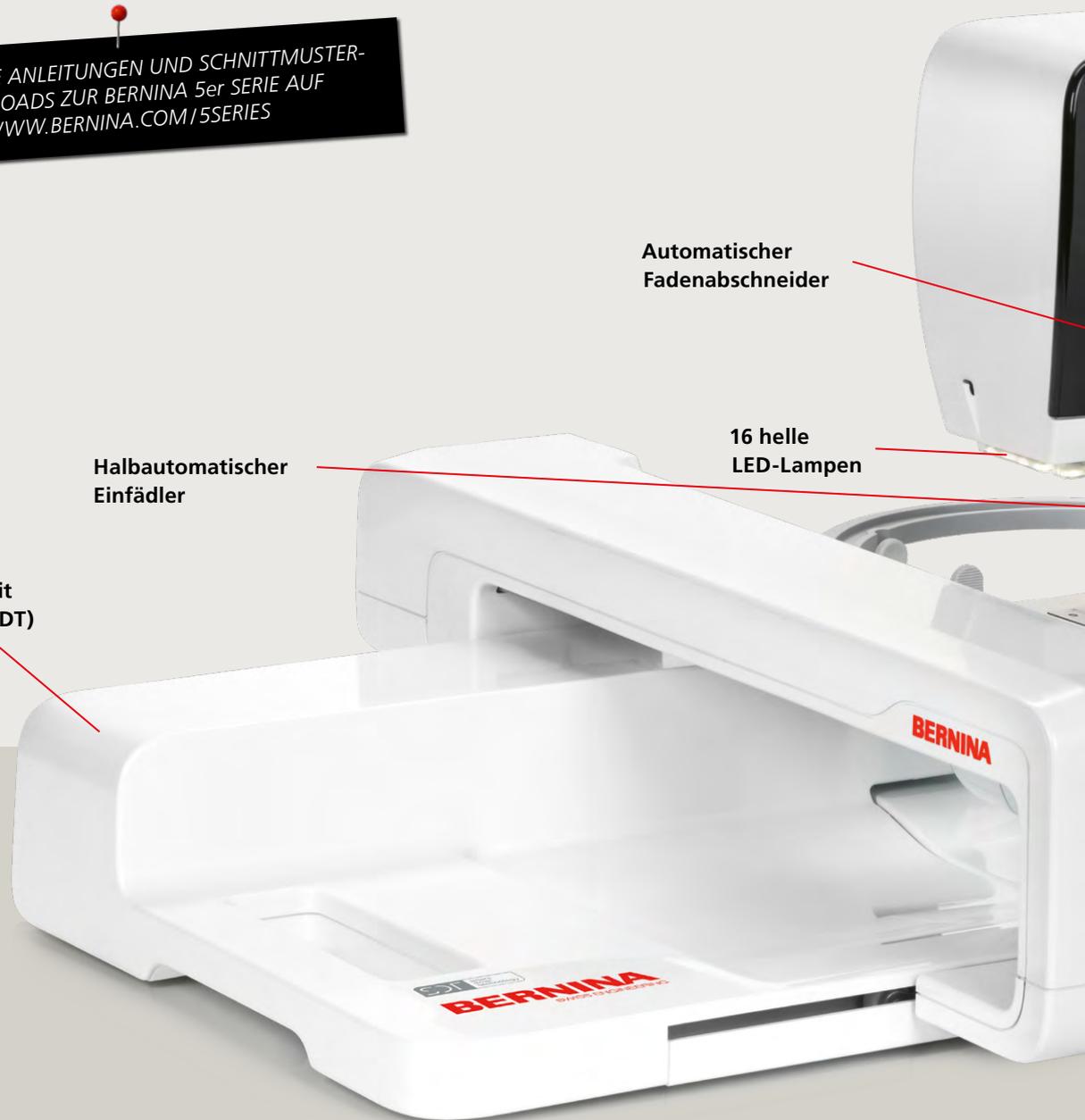


High-End-Stickmodul M mit Smart Drive Technology (SDT)
präziser und leiser sticken,
mit grosser Stickfläche
(400 x 150 mm)

Halbautomatischer Einfädler

Automatischer Fadenabschneider

16 helle LED-Lampen



BERNINA 570 QE



BERNINA 540*/535*



GEMACHT FÜR **MACHERINNEN**

Mehr Power, Geschwindigkeit, Perfektion und Komfort! Wir wollen, dass Sie Ihr geliebtes Hobby, das Nähen und Kreativsein, geniessen und dass es einfach ist – dafür haben wir unsere 4er Serie entwickelt. Mit innovativen Features werden Arbeitsschritte automatisiert und spürbar erleichtert. So können Sie zu jener Näherin oder Quilterin werden, die Sie schon immer sein wollten, und sich auf das Wesentliche konzentrieren.

FÜR KREATIVE WIE SIE. **DIE 4er SERIE BIETET HERRLICH VIELE VORTEILE:**

- 1 **Perfekte Stiche dank BERNINA Greifer**
- 2 **Hohe Durchstichkraft mit DC-Motor**
- 3 **Weniger Nähunterbrüche dank Jumbo-Spule**
- 4 **Einfacher Zugriff auf die Spule von vorne**
- 5 **Komfortabler, automatischer Fadenabschneider (B 475 QE, B 480 & B 485)**
- 6 **Rund 18 cm Platz rechts neben der Nadel**
- 7 **Einfach zu bedienender, farbiger, 4,3-Zoll-Touchscreen**
- 8 **Einstellbarer Nähfussdruck**
- 9 **Grosse Auswahl an Nähstichen und Schriften**
- 10 **BERNINA Stichregulator-Funktion (B 475 QE, B 480 & B 485)**
- 11 **Kreativer Nähberater für Sofort-Hilfestellung**



Hochwertig, aussergewöhnlich und gleichzeitig von brillanter Einfachheit. Genau wie bei Ihren anspruchsvollsten Projekten kombiniert die B 480 unterschiedliche Vorteile auf gekonnte Art und Weise. Moderne Technologie setzt perfekte Stiche bei jedem Material, ob Leder oder Stoff. Die B 480 wird Ihre Erwartungen übertreffen.

IHRE KREATIVITÄT, IHRE WAHLFREIHEIT

Wählen Sie beispielsweise die Stichtlänge und -breite oder die Position der Nadel. Die Nadel soll sich senken, sobald Sie stoppen? Kein Problem. All das können Sie über den grossen, intuitiv bedienbaren Touchscreen einfach und komfortabel mit einem Finger steuern.

JUMBO-UNTERFADENSPULE MIT ZUGRIFF VON VORNE, DENN NÄHZEIT IST KOSTBAR

Weniger Stop-and-go: So näht es sich mit einer grösseren Unterfadenspule, die bis zu 70% mehr Faden bereithält als eine Standardspule. Und der bequeme Spulenwechsel an der Vorderseite der Maschine macht das Herausnehmen des Stoffes überflüssig.

STICHE, BUCHSTABEN UND NOCH MEHR DINGE, DIE SIE LIEBEN

Geniessen Sie das riesige Angebot, das neben zahlreichen Nähstichen auch bis zu 250 Zierstiche und bis zu fünf Schriftarten umfasst. Zusätzlich bietet die B 475 QE jede Menge spezielle Quiltstiche. Was immer Sie verwirklichen möchten, Sie haben die freie Auswahl.

PERFEKTE SPANNUNG FÜR PERFEKTE NÄHTE

Sobald die Fadenspannung an den Faden und den Stoff angepasst wurde, wird sie von der Maschine permanent kontrolliert und während des Nähens automatisch angepasst. Ergänzend sorgt der innovative BERNINA Greifer dafür, dass jeder Stich perfekt, gleichmässig und präzise sitzt.

BERNINA GREIFER INBEGRIFFEN

Der Herzstück in allen 4er Serie Modellen ist der BERNINA Greifer. Präzise, schnell und leise sorgt er für beste Stichqualität. Der frontseitige Zugang garantiert einen bequemen und schnellen Zugriff, auch beim Reinigen oder Ölen.

BERNINA FREIHANDSYSTEM (FHS)

Mit dem BERNINA Freihandsystem können Sie per Kniehebel den Nähfuss heben oder senken und gleichzeitig den Transporteur versenken. Der Kniehebel gehört zur Standardausstattung der B 485, B 480 und B 475 QE und ist optional auch für die B 435 erhältlich.

EINFACHES BEARBEITEN AM BILDSCHIRM

Einen Stich wählen Sie ganz einfach per Touchscreen. Es lassen sich auch Stiche kombinieren oder neue Zierstiche mithilfe der Musterveränderung (B 480 & B 485) erstellen. Fortlaufende Muster kreieren Sie per Musterwiederholung.

FÜR QUILTERINNEN

Mit 40 Quiltstichen, 29 Nutstichen sowie 4 Schriften ist die B 475 QE bestens gerüstet für alle kreativen Anforderungen an Ihren Quilt. Und der Patchworkfuss #37 wird gleich mitgeliefert.

BERNINA STICHREGULATOR (BSR) FUNKTIONALITÄT

Perfekt für das Freihandquiltten mit variablen Nähgeschwindigkeiten: Der BSR-Fuss sorgt für ein regelmässiges Stichbild dank eingebauter Sensortechnik. Die B 475 QE sowie die B 480 und B 485 sind BSR-fähig – der BSR-Fuss ist optional.



„Man muss nicht perfekt nähen, denn diese Maschinen können beinahe zaubern.“

TIFFANY PRATT, DESIGNERIN

Talentierte. Dynamisch. Kreativ. Eine Persönlichkeit wie Tiffany verlässt sich auf die Leistungsstärke und den Bedienkomfort sowie auf die nahezu magischen Kräfte ihrer BERNINA 435. Lassen auch Sie sich von der 4er Serie verzaubern!

BERNINA 480

Nähfußdruck individuell einstellen

Je nach Material oder Stoff kann der Nähfußdruck manuell angepasst werden

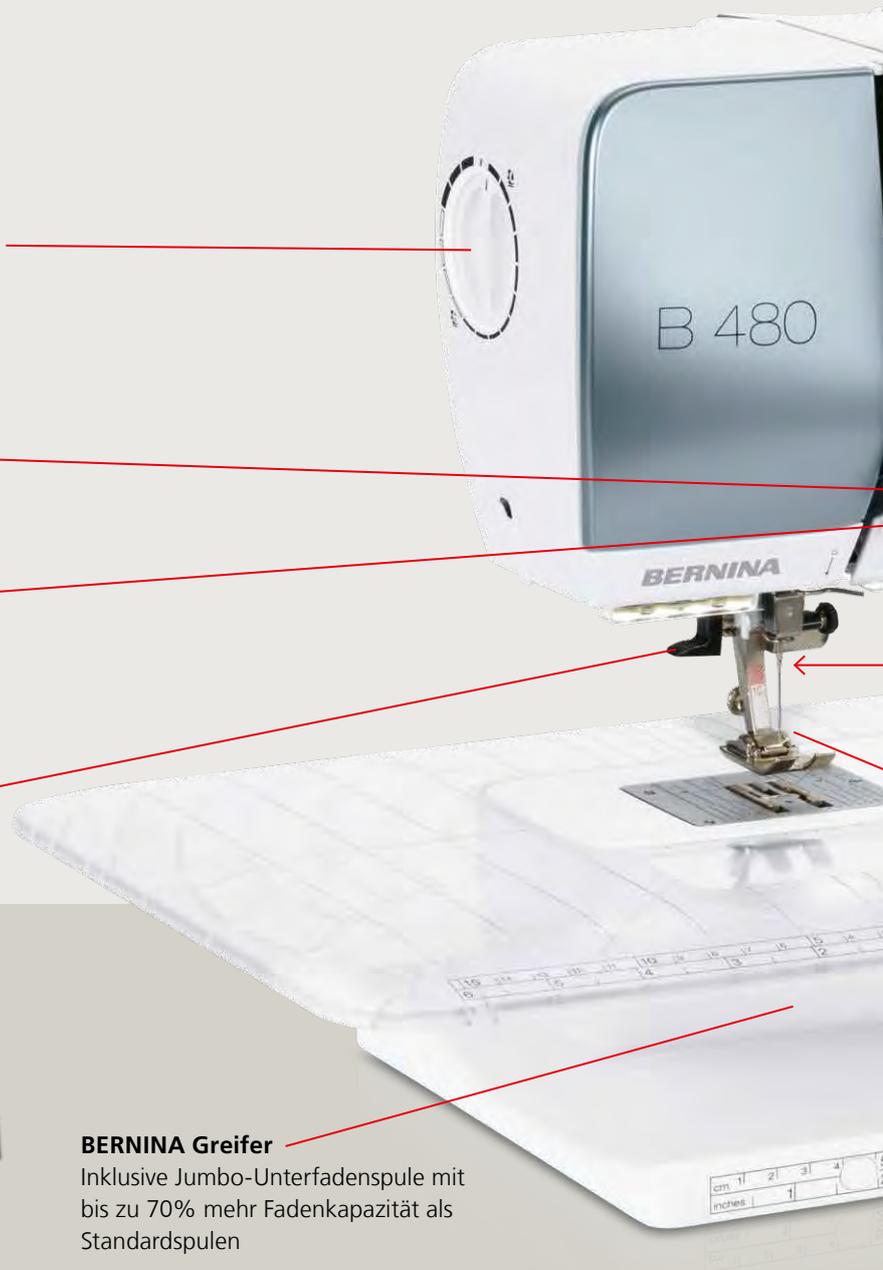
Einfacher Zugriff auf wichtige Funktionen

Automatischer Fadenabschneider (B 480/B 475 QE)

Zwei Schritte in einem: schneidet den Faden und hebt die Nadel

Halbautomatischer Einfädler

Macht das Einfädeln einfach und zum reinsten Vergnügen



BERNINA Greifer

Inklusive Jumbo-Unterfadenspule mit bis zu 70% mehr Fadenkapazität als Standardspulen

KOSTENLOSE ANLEITUNGEN UND SCHNITT-MUSTERDOWNLOADS ZUR BERNINA 4er SERIE AUF WWW.BERNINA.COM/4SERIES



BERNINA 480*/485*



BERNINA 475 QE

Variable Nähgeschwindigkeit
Bis zu 900 Stiche pro Minute

Moderner, farbiger Touchscreen
Hoher Bedienkomfort und einfache Navigation



Multifunktionsknöpfe
Stufenlos regulierbar,
einfach zu bedienen

**177.7 mm rechts
neben der Nadel**

**BERNINA Freihandsystem (FHS)
inklusive Kniehebel**
(bei der B 435 optional)

**BERNINA Stichregulator (BSR) Funktionalität
(B 480/B 485/B 475 QE)**
Einsetzbar bei Gerad- oder Zickzackstich mit
versenktem Transporteur. Der BSR-Fuss ist optional.



BERNINA 435

DIE STYLISCHEN EINSTEIGERINNEN

Robuste Qualität, benutzerfreundliche und einfache Handhabung, gepaart mit einem schicken Design. So einfach geht stylish nähen!

QUALITÄT VON DER SPULE BIS ZUR SOHLE

Wir möchten, dass Sie Ihr geliebtes Hobby in vollen Zügen geniessen. Deswegen sorgen bei der 3er Serie moderne Technik und robuste, langlebige Qualität dafür, dass Ihrer Kreativität nichts im Wege steht. Aussen ist es die benutzerfreundliche und einfache Handhabung, die überzeugt. Ein helles LCD-Display gibt jederzeit Überblick über die Einstellungen. Und die Direktwahltasten erlauben einen schnellen Zugriff auf alle Funktionen. So einfach geht stylish nähen!

KREATIVE DIY-FANS ... AUFGEPASST!

Ob Sie individuelle Kleider nähen, einzigartige Accessoires anfertigen oder schnell etwas ausbessern wollen – die B 335 und B 325 stehen Ihnen stets zur Seite. Stoffe aller Art lassen sich problemlos nähen, versäubern oder mit Dekorstichen verzieren. Was auch immer Ihr Do-it-yourself-Herz begehrt: Dank umfangreicher Funktionen ist alles möglich.

ERGONOMISCH

Häufig benötigte Funktionen liegen gut erreichbar am Kopf der Maschine, so zum Beispiel die Start/Stopp-Taste zum Nähen ohne Fussanlasser oder die Rückwärtsnähen-Taste. Auch die Nadelposition kann bei einem Nähstopp mit der Nadelstopp-oben/unten-Taste eingestellt werden – herrlich praktisch u. a. beim Nähen von Ecken. Weiterhin befinden sich hier die Tasten Musterende und Spiegeln (nur B 335), die beim Nähen von Zierstichen hilfreich sind. Mit dem stufenlosen Regler lässt sich die Geschwindigkeit ganz nach Wunsch einstellen, bis hin zu schnellen 900 Stichen pro Minute.

KLEIN KOMMT GROSS RAUS

16 cm rechts der Nadel bieten genügend Freiraum für die Verwirklichung Ihrer Ideen, nehmen aber kaum Platz in Ihrem Nähatelier in Anspruch. Der Freiarm macht das Bearbeiten von geschlossenen Teilen – zum Beispiel von Ärmeln oder Hosenbeinen – besonders komfortabel.



**„Die B 335 und ich –
diese Freundschaft hält
fürs Leben.“**

ANNIKA VICTORIA, DIY-YOUTUBERIN

Annika ist jung, talentiert und auf einzigartig-originelle Weise kreativ. Die YouTuberin aus Sydney, Australien, weiss genau, was ihre nähbegeisterten Fans wollen: unkomplizierte Schnitte, die mit viel Spass schnell genäht sind. Dass ihre BERNINA 335 die perfekte Partnerin dabei ist, zeigt sie in ihren DIY-Videos. Sie werden sie lieben.

BERNINA FREIHANDSYSTEM (FHS)

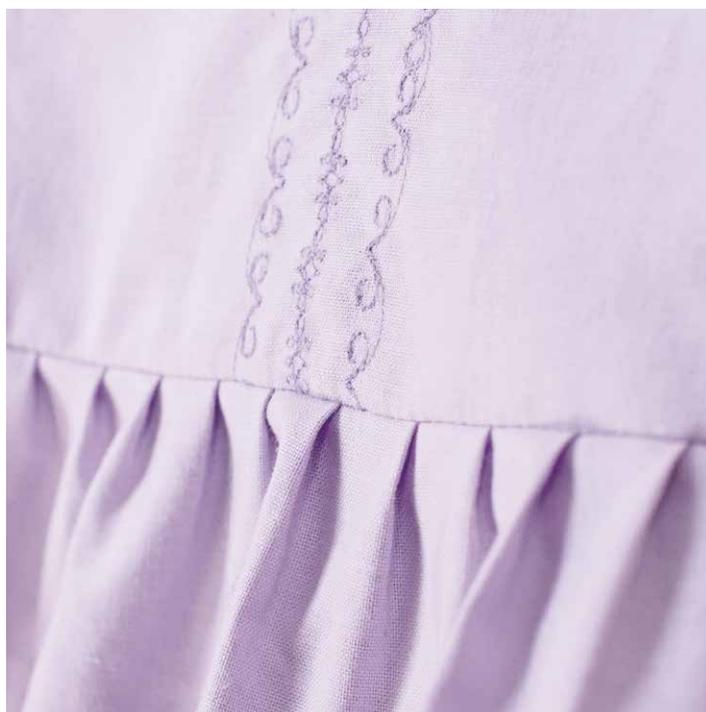
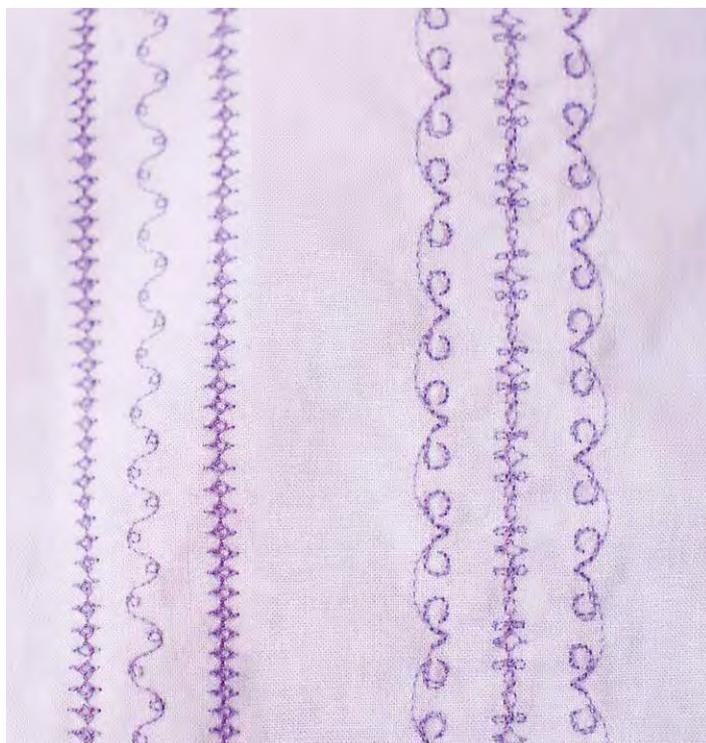
Mit dem BERNINA Freihandsystem können Sie den Nähfuss heben oder senken und gleichzeitig den Transporteur versenken, ohne dass Sie die Hände vom Stoff nehmen müssen. Der Kniehebel macht's möglich! Die B 335 ist standardmässig mit der FHS-Funktion ausgestattet; der Kniehebel ist als optionales Zubehör erhältlich. Die B 325 ist nicht mit FHS erhältlich.

HERRLICH KOMFORTABEL

Der halbautomatische Einfädler macht das Einfädeln zum Kinderspiel, und dank des hellen LED-Nählichts können Sie ganze Nächte hindurch nähen. Der gewünschte Stich wird schnell und einfach über die Direktwahltasten angewählt und per Pfeiltasten bequem in Stichbreite und Stichlänge angepasst. Individuell eingestellte Stiche lassen sich anschliessend abspeichern, sodass nichts verloren geht. Das Beste: Alle Einstellungen sind im Display ablesbar.

UMFASSEND GUT

Mit genähten Buchstaben (Nähalphabet) und einer grossen Auswahl an Zierstichen lassen sich Ihre Nähprojekte noch individueller gestalten. Funktionen wie das Knopfannähprogramm sparen Zeit, und der beliebte Freiarm-Anschiebetisch vergrössert die Auflagefläche für Ihren Stoff rund um Nähfuss und Nadel. Ausserdem sind diverse Nähsohlen im Zubehörpaket enthalten, bei der B 335 sogar der Knopflochschlittenfuss #3A für das automatische Nähen von Knopflöchern. Zudem ist die BERNINA 3er Serie mit einem grossen Sortiment an optionalem Zubehör erweiterbar. Also, wenn Sie davon nicht begeistert sind ...



BERNINA 335



BERNINA 325

BERNINA 335

MEHR ÜBER DIE BERNINA
3er SERIE ERFAHREN AUF
WWW.BERNINA.COM/3SERIES

Variable Nähgeschwindigkeit

Bis zu 900 Stiche pro Minute

Ergonomisch

Tasten in direkter Reichweite:
Start/Stopp und Rückwärtsnähen

Halbautomatischer Einfädler

Praktische Einfädelhilfe direkt
integriert



LCD-Display

Alle Einstellungen im Überblick

Komfortable Sticheinstellungen

Stichbreite, Nadelposition und Stichelänge einfach per Taste einstellen

Memory-Funktion

Einfaches Speichern der Sticheinstellungen

Direktwahltasten

Direkte und schnelle Auswahl der verschiedenen Stiche

BERNINA Freihand-system (FHS) integriert

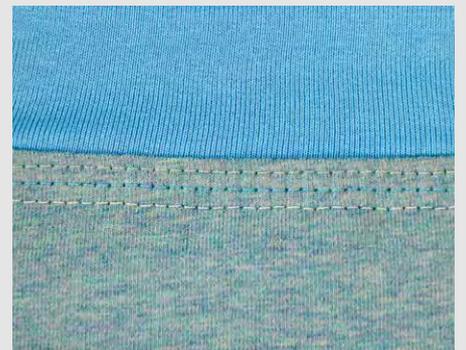
Per Kniehebel gleichzeitig Nähfuß anheben und Transporteur senken (nur B 335) – Kniehebel optional



NÄHEN WIE EIN PROFI MIT EINER BERNINA OVERLOCKER

Overlocker sind die ideale Ergänzung zu einer Nähmaschine! Kantenabschlüsse jeglicher Art sind ihre absolute Spezialität. Sie zaubern professionelle, strapazierfähige Nähte und Säume in hochelastischen Materialien. Rollsäume oder dekorative Flachnähte werden zum Kinderspiel, und dank Funktionen wie dem Differenzialtransport und der mtc-Fadenkontrolle nähen Sie perfekte Stiche mit jeder Faden- und Stoffkombination. Auch gezieltes Kräuseln oder Raffen ist möglich. Mit Dekogarnen eröffnen sich unendliche Gestaltungsmöglichkeiten.

Die Stoffkante in einem Arbeitsgang sauber abschneiden und versäubern sowie gleichzeitig die Naht oder den Saum nähen? Was zu schön klingt, um wahr zu sein, wird mit einer Overlock-Maschine zur Realität. Was auch immer Sie nähen – Sie werden Ihr Nähprojekt schneller verwirklichen als jemals zuvor. Obendrein wird Ihr Selbstgenähtes professioneller aussehen – von innen wie von aussen.



ES GIBT VIELE GRÜNDE FÜR EINE OVERLOCKER:

- **Professionelles Versäubern von Stoffkanten**
- **Schnell und einfach zu perfekten Ergebnissen**
- **Ideal für Strick-, Stretch- und Webstoffe**
- **Perfekt für zarte Seiden- oder Satinstoffe**
- **Vernäht auch schwere Leinen-, Fleece- und Jeansstoffe**
- **Differenzialtransport für wellenfreie Nähte oder zum Kräuseln und Raffen**

Im Gegensatz zu einer Nähmaschine kann eine Overlock-Maschine bis zu fünf Fäden gleichzeitig verarbeiten. Dabei verschlingen sich die Fäden so, dass hochelastische Nähte entstehen, wie sie beispielsweise für Strickstoffe, Jersey und alle Arten elastischer Bekleidung benötigt werden.

Falls Sie sich für eine Overlock/Coverstich-Combomaschine entscheiden, dann haben Sie alle Stiche in einer Maschine vereint. Eine Combomaschine hat drei Funktionen: Sie kann Overlockstiche nähen, Coverstiche und Combostiche! Eine reine Overlock-Maschine hat weder Cover-/Kettenstiche noch Combostiche. Mit diesen beiden Sticharten lassen sich Ihre Kleidungsstücke jedoch weiter professionalisieren! Der Coverstich ist ein flacher

Saum, der die Stoffkante versäubert, dabei aber elastisch und flach bleibt. Die 3- oder 4-Faden Coverstich-Säume kennt man zum Beispiel als klassischen T-Shirt-Saum. Der Coverstich kann aber auch als flache Verbindungsnaht zum Einsatz kommen, wenn eine Naht direkten Hautkontakt hat und nicht auf der Haut scheuern darf – zum Beispiel bei Bademode, Wäsche oder Sportbekleidung. Mit dem Kettenstich lassen sich Stoffe verbinden und Nahtzugaben auseinanderbügeln. Mit seiner auffälligen Kettenstichformation eignet er sich als Saum und zum Absteppen. Combostiche vernähen Stoffe mit dem Kettenstich, während die Stoffkanten gleichzeitig mit einem 3- oder 2-Faden Overlockstich versäubert werden. So entstehen breite, strapazierfähige Nähte, wie sie aus dem Heimtextilienbereich bekannt sind.

BERNINA L 8 SERIE



UNSERE NEUEN OVERLOCKER: VON BERNINA IN DER SCHWEIZ KONZIPIERT UND ENTWICKELT

ONE-STEP BERNINA LUFTEINFÄDLER

Der exklusive One-Step BERNINA Lufteinfädler macht das Einfädeln der Greifer unglaublich einfach. Der grosse Vorteil: Beim Einfädeln der Greiferfäden bleiben beide Hände zum Führen der Fäden frei, da die Fäden mit einem Step auf den Fussanlasser ruckzuck per Luft durch die Maschine geführt werden. Schnell und kinderleicht! Die Maschine bringt die Greifer automatisch in die richtige Position für den Lufteinfädler – kein Drehen am Handrad, kein Suchen nach der richtigen Positionierung. Einfach den Fussanlasser drücken und los gehts!

GROSSZÜGIGER NÄHBEREICH

Der Platz, den die Maschinen der L 8 Serie bieten, ist im wahrsten Sinne des Wortes grossartig. Sie erhalten mehr Platz rechts der Nadeln und mehr Durchlasshöhe als jemals zuvor bei einer BERNINA Overlocker. Der praktische Freiarm ist beim Nähen von geschlossenen Textilien von Vorteil, denn Ärmel oder Bündchen können einfach darübergestülpt werden.

EINFACH KOMFORTABEL

Viele Funktionen der Overlocker aus der BERNINA L 8 Serie bieten Nähkomfort für allerhöchste Ansprüche: Per Fersendruck auf den Fussanlasser lässt sich die Nadel um einen halben Stich heben oder senken, was die Handhabung erleichtert. Das BERNINA Freihandsystem (FHS) hebt und senkt den Nähfuss mittels des praktischen Kniehebels, wodurch beide Hände zum Führen des Stoffes frei bleiben – ein Vorteil beim Nähen von Ecken. Ausserdem kann der Nähfuss seitlich ausgeschwenkt werden für den vereinfachten Zugang zu den Nadeln.



BERNINA L 890



BERNINA L 860



BERNINA L 850

**„Ich bin restlos begeistert
von dieser Overlocker.“**

ANDREA MÜLLER, STOFF-DESIGNERIN „JOLIJOU“

Als Designerin namens „Jolijou“ entwirft Andrea Müller bunte Jerseystoffe und liebt es, diese mit der Overlocker L 850 in neue Projekte zu verwandeln. Besonders der One-Step BERNINA Lufteinfädler und die hohe Nähgeschwindigkeit mit perfekter Stichqualität überzeugen die Mutter von drei Kindern, wenn es mal schneller gehen muss.



BERNINA L 890

DIE REVOLUTIONÄRE OVERLOCK/COVER- STICH-COMBO

Als Combomaschine bietet die L 890 drei verschiedene Funktionen: Overlockstiche, Coverstiche sowie 4- und 5-Faden-Combostiche. Sie zaubert professionelle Nähte, Kantenabschlüsse und Rollsäume und vereint alle Funktionen einer Overlocker und einer Cover-/Kettenstich-Maschine in einem Modell.

INTUITIVE BEDIENUNG PER TOUCHSCREEN

Die L 890 wird einfach über den zentral platzierten, farbigen Touchscreen bedient. Ob Stichauswahl, individuelle Sticheinstellungen, Sticheigenschaften oder Speicher – der Touchscreen hält alle Informationen bereit und lässt Änderungen jederzeit zu, auch während des Nähens. Nähberater, Stichoptimierer sowie Hilfe-Animationen für alle Funktionen stehen zur Verfügung. Die Bedienung kann in zwei Modi durchgeführt werden: Fortgeschrittene können alle gewünschten Einstellungen direkt, schnell und individuell im Expertenmodus vornehmen, während man im geführten Modus Schritt für Schritt Unterstützung erhält.

TOTALE STICKKONTROLLE

Alle Einstellungen lassen sich individuell verändern und 100 Stiche können im persönlichen Programm gespeichert werden. Zusätzlich lässt sich die Menge des Schlingfadens, welcher die Stoffkante umschliesst, mit der mtc-Fadenkontrolle mit einem einfachen Dreh am mtc-Knopf feineinstellen.

EINFÄDELN LEICHT GEMACHT

Farbig markierte, einheitliche Einfädelwege ermöglichen den Wechsel von Overlock- zu Cover- oder Combostich in kürzester Zeit.



„Endlich habe ich alles, was ich mir immer gewünscht habe.“

JEN BEEMAN, SCHNITTMUSTER-DESIGNERIN

Jen Beeman entwirft am liebsten Schnitte für feine Jersey-Stoffe, die sie mit der L 890 ohne Probleme verarbeiten kann, denn diese Maschine ist ein Profi für Web- und Strickstoffe. Die perfekte Stichqualität verleiht ihren Kleidern ein professionelles Aussehen. Jen liebt besonders den One-Step BERNINA Lufteinfädler, der das Einfädeln der Greiferfäden zum Kinderspiel macht. Als Combomaschine bietet die L 890 für jede Idee den passenden Stich, und über den Touchscreen hat Jen alles im Blick, so dass sie sich einzig und allein auf ihre Kreativität konzentrieren kann.

BERNINA L 860 UND L 850

ZWEI EINZIGARTIGE OVERLOCKER

Die BERNINA L 860 und L 850 sind reine Overlock-Maschinen. Sie eignen sich perfekt zum Verarbeiten aller möglichen Fäden und Stoffe, speziell von hochelastischen und gestrickten Stoffen. Sie lassen sich mit 2, 3 oder 4 Fäden nähen und bieten damit für jede Anwendung die passende Naht.

Die L 860 wird wie die L 890 über den zentral platzierten, farbigen Touchscreen bedient, während die L 850 ganz ohne einen Screen auskommt.

EXTREM SCHNELL, PRÄZISE & LEISE

Die L 860 und L 850 erreichen eine maximale Nähgeschwindigkeit von 1500 Stichen pro Minute. Per Fussanlasser lässt sich der Motor hochpräzise steuern – für eine starke, konstante Leistung und Präzision bei jeder Nähgeschwindigkeit. So ist nicht nur schnelles Nähen möglich, sondern es kann auch langsam mit 250 Stichen pro Minute oder sogar Stich für Stich genäht werden, was die einwandfreie Umsetzung von präzisen Linien und Kurven deutlich erleichtert. Und das alles bei extrem hoher Laufruhe, für die BERNINA seit jeher bekannt ist.

RUCKZUCK NADELN EINFÄDELN

Das Einfädeln der Nadeln ist dank des integrierten Nadeleinfädlers und des automatischen Nadelstopps oben sehr einfach.

TOTALE STICKKONTROLLE

Auch bei der L 860 lassen sich alle Einstellungen individuell verändern und 100 Stiche im persönlichen Programm speichern. Die L 850 bietet verschiedene individuelle Einstellungen. Mit nur wenigen Handgriffen erhalten Sie im Nu perfekte Resultate. Sie können mit den empfohlenen Grundeinstellungen sofort loslegen – oder die zahlreichen Möglichkeiten nutzen, um Sticheinstellungen für unendliche Kreativität zu personalisieren.

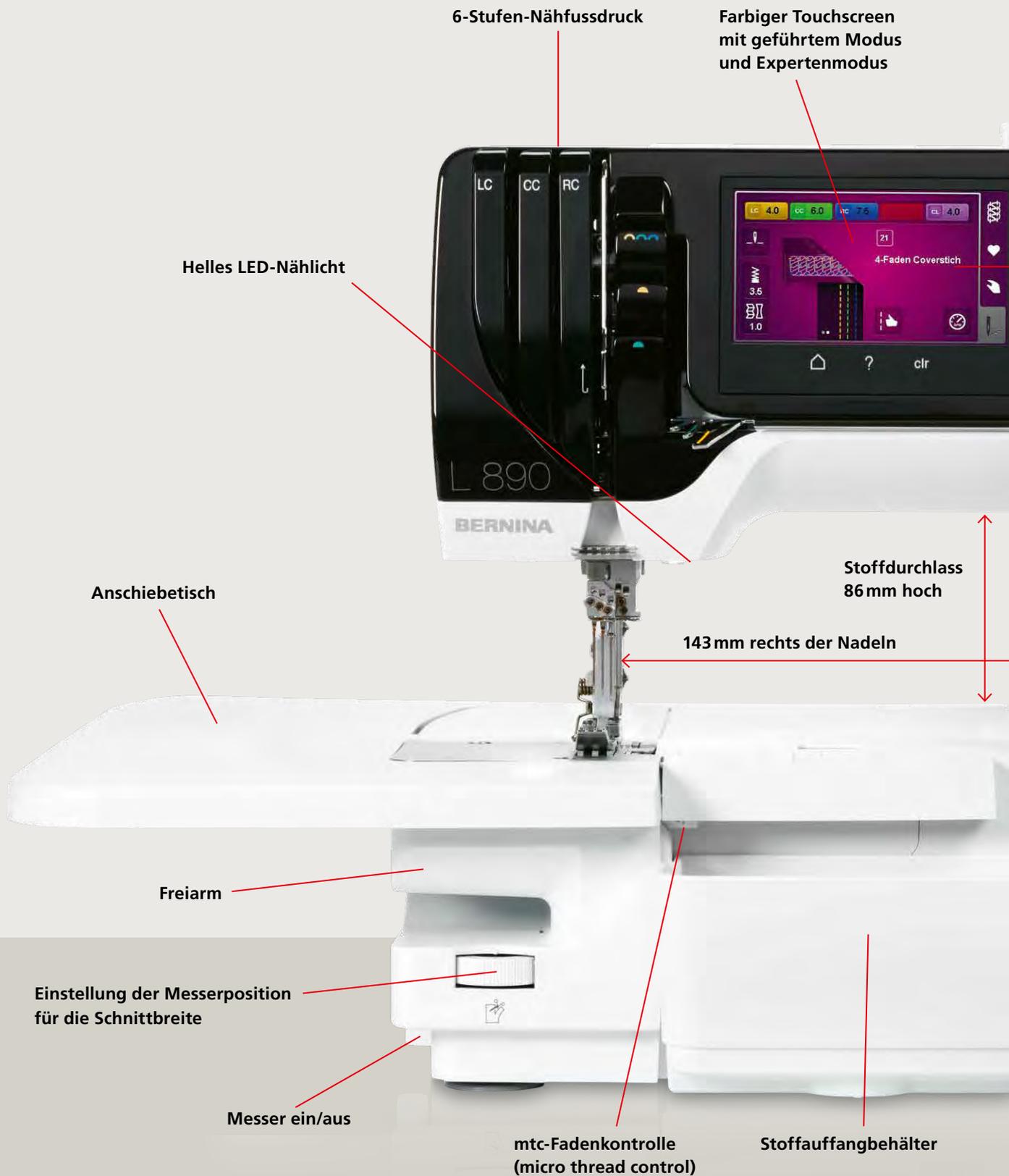


„Mit der L 860 ist es, als hätte ich einen persönlichen Berater in der Maschine.“

JULIAN COLLINS, DESIGNER „JULIAN CREATES“

Julian Collins ist fasziniert von der L 860 – und das aus gutem Grund. Denn diese ist die perfekte Overlocker für Anfänger und Fortgeschrittene. Vom One-Step BERNINA Lufteinfädler zum Einfädeln der Greiferfäden über die einfache Navigation via Touchscreen für die Stichausswahl bis zum leichten Einfädeln der Nadeln und dem schwenkbaren Nähfuß, die L 860 vereinfacht Julians Nähprozess. Im Experten- wie auch im geführten Modus hat man das Gefühl, die Maschine reiche einem eine helfende Hand.

BERNINA L 890



MEHR ÜBER DIE BERNINA L 890
ERFAHREN SIE AUF BERNINA.COM/L890

Alle Einstellungen per Screen:

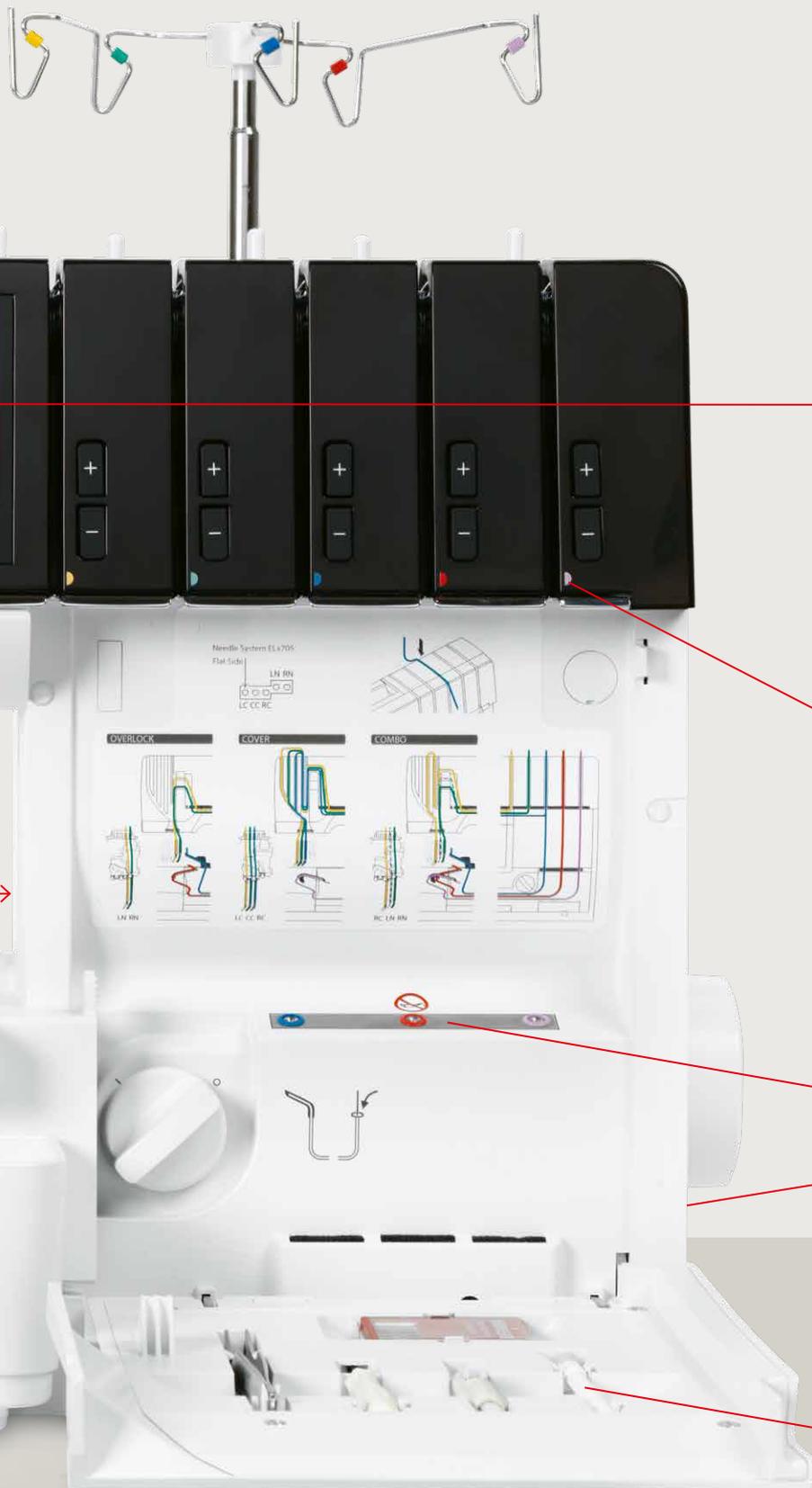
- Stichwahl mit automatischer Fadenspannung, Stichlänge und Differenzialtransport
- Zugang zu Persönlichem Programm, Nähberater, Tutorial, Animationen, Einrichtungsassistenten
- Nadelstopp programmierbar

**Einheitliche Einfädelwege,
farbcodiert**

One-Step BERNINA Lufteinfädler

**BERNINA Freihandsystem (FHS) –
senken/anheben des Nähfusses per Kniehebel**

Zubehör im Einfädlerdeckel



**BERNINA
L 4 SERIE**

BERNINA L 460 UND L 450

DIE SCHNELLE UND FLEXIBLE ART ZU NÄHEN!

Mit einer Overlocker aus der BERNINA L 4 Serie arbeiten Sie mühelos und schnell, so dass Ihre Nähprojekte bereits nach kurzer Zeit Gestalt annehmen. Innovative Merkmale sorgen für eine einfache Bedienung und garantieren professionelle Nähqualität bis zum letzten Stich.

EINFACHE HANDHABUNG

Alle Einstellungen können während des Nähens verändert werden, einschliesslich der Schnittbreite und der Stichelänge. Für wellenfreie Strickteile und feine Stoffe ohne Nahtkräuseln kann der Differenzialtransport stufenlos angepasst werden. Ein manueller Nadeinfädler ermöglicht ein einfaches und ergonomisches Einfädeln. Die farblich gekennzeichneten Einfädelwege sowie die Untergreifer-Einfädelhilfe unterstützen ein rasches Einfädeln.

ULTIMATIVER KOMFORT

Der gut ausgeleuchtete Arbeitsbereich erleichtert das Nähen und Einfädeln von Greifer und Nadeln. Mit dem BERNINA Freihandystem (FHS) der L 460 kann der Nähfuss per Kniedruck gesenkt oder temporär angehoben werden, die Hände bleiben frei für das Nähen und Führen des Stoffs. Der Anschiebetisch erweitert den Arbeitsbereich und erleichtert das Umsetzen grosser Nähprojekte (Standard bei der L 460, optional für die L 450).

MICRO THREAD CONTROL (MTC)

Mit der patentierten mtc-Fadenkontrolle kann die Schlingfadenmenge exakt eingestellt werden. Die Feinjustierung der Fäden, welche die Stoffkante umschlingen, erfolgt einfach über den speziellen mtc-Hebel.

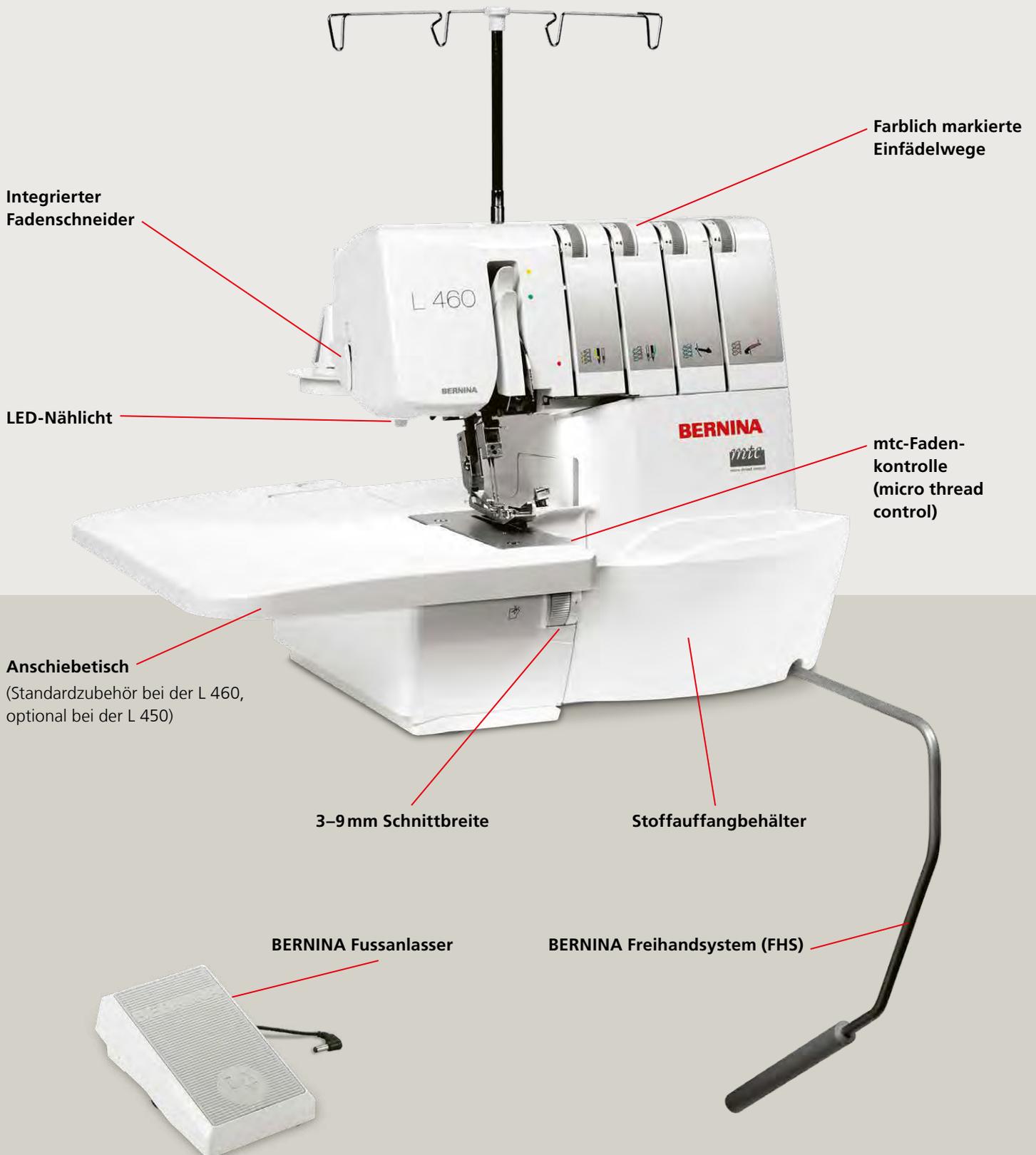


BERNINA L 460



BERNINA L 450

FÜR NÄHTE UND SÄUME IN HÖCHSTER STICHQUALITÄT



**BERNINA
Q 24 / Q 20**

PROFESSIONELL UND MODERN: LANGARM-QUILTEN



*„Die Q 24 in meinem Studio ist ein
Stück Himmel auf Erden.“*

**LISA HAGSTOZ CALLE, US-AMERIKANISCHE LANGARM-QUILT-
KÜNSTLERIN**

Lisa Hagstoz Calle begann kurz nach ihrem Abschluss in Textilmanagement und Marketing die „andere“ Seite von Textilien zu erkunden – die Künstlerische. 1997 verliebte sie sich in das Quilten, und 2004 entdeckte sie das Langarmquilt. Ihre preisgekrönten Designs haben ihr den Zutritt in die Welt des Unterrichts verschafft, somit können Quilt-Begeisterte von ihrer Kunst und ihren Fertigkeiten lernen.

QUILT BIG

Bringen Sie Ihre grössten Quiltprojekte souverän zur Vollendung und tauchen Sie ein in die Welt des Langarmquiltens. Aufgrund der Einfachheit der Maschinen- und Rahmenkonstruktion hat das BERNINA Quiltsystem den grössten nutzbaren Quiltbereich in seiner Kategorie. Wählen Sie zwischen 20 Zoll (ca. 50 cm) und 24 Zoll (ca. 60 cm) Freiarm.

Die BERNINA Q 20 wird standardmässig mit einem Quilttisch ausgeliefert, die BERNINA Q 24 hingegen ist ausschliesslich für den Einsatz auf dem Quiltraahmen entwickelt worden. Der grosse Freiarm beider Modelle bietet extrem viel Platz in der Länge sowie in der Höhe für grosse Quilts.

Wählen Sie zwischen*:

- 20-Zoll-Maschine mit Quilttisch
- 24- oder 20-Zoll-Maschine mit PRO Frame „Large“ (3,93 m)
- 24- oder 20-Zoll-Maschine mit PRO Frame „Classic“ (3,63 m)
- 24- oder 20-Zoll-Maschine mit PRO Frame „Small“ (2,7 m)

Q-MATIC: QILTEN MIT SOFTWARE

In Verbindung mit der BERNINA Q 24 oder Q 20 und dem Quiltraahmen (Large oder Classic) erfüllt Q-matic – bestehend aus Software und Hardware – jede Anforderung an das automatisierte Quilten. Ob Sie einfache Edge-to-Edge-Motive oder komplizierte Quiltmuster erstellen möchten – Q-matic bringt Ihr Meisterstück optimal zur Geltung.

Die einfache Benutzeroberfläche der Software macht das Fertigstellen von Quilts zum Kinderspiel. Der 21,5-Zoll-PC mit Touchscreen wird seitlich am Quiltraahmen befestigt und garantiert einen bequemen Zugriff auf alle Design- und Quiltfunktionen. Um die Anwendung noch einfacher zu machen, können der Nähvorgang und die Platzierung von Motiven direkt am Maschinendisplay kontrolliert werden. So quilten Sie höchst effizient.

Das Q-matic-Kit ist nur in ausgewählten Märkten erhältlich.

MEHR INFORMATIONEN AUF
WWW.BERNINA.COM/LONGARM

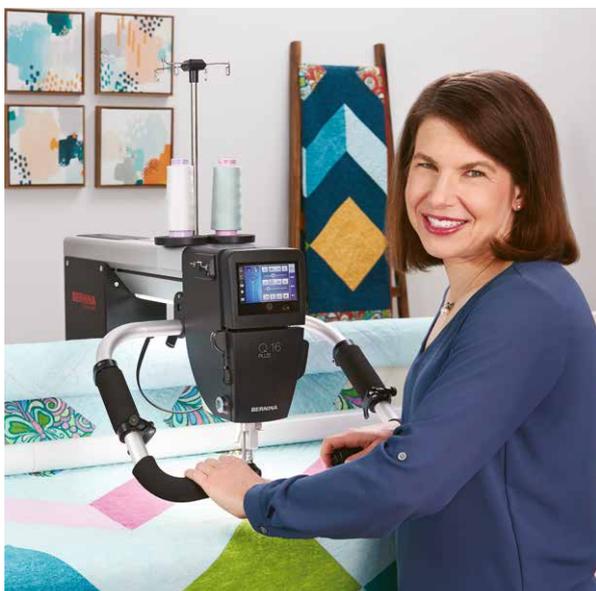


**BERNINA
Q 16 PLUS / Q 16**

ZWEI LANGARM-MASCHINEN FÜR JEDE RAUMGRÖSSE

Einen grossen Quilt durch den Durchlass einer Haushaltsnämaschine zu manövrieren, kann ein mühsames Unterfangen sein. Von nun an haben wir die perfekte Lösung für Sie! Lernen Sie die BERNINA Q 16 und Q 16 PLUS kennen – die Langarm-Maschinen für Quilterinnen und Quilter mit grossen Quiltträumen und begrenztem Platz daheim.

Beide Modelle bieten 420 mm (16,5 Zoll) Freiarmlänge und dadurch einen grösseren Durchlass als eine Nähmaschine. In Kombination mit einem Quilt-Tisch oder einem modularen 5-Fuss- (1,78 m) oder 10-Fuss- (3,31 m) BERNINA Studio Frame (nur Q 16 PLUS) erfüllen die BERNINA Q 16 und Q 16 PLUS alle Erwartungen an das Quilten. Die Q 16 PLUS auf dem 10-Fuss-Quilttrahmen kann zudem mit dem Pantograph-Kit aufgerüstet werden und ist automatisierbar mit Q-matic (beides optional).



*„Perfekt für alle, die das
Langarm-Quilten lieben.“*

AMANDA MURPHY, QUILT- UND STOFFDESIGNERIN

Amanda Murphy quiltet leidenschaftlich gerne an ihrer Q 16 PLUS, denn diese unterstützt ihren kreativen Prozess dank einfacher Bedienung und weist die ideale Grösse für ihr kleines Atelier auf. Genauso wie Amanda werden auch Sie die Geschwindigkeit von 2200 Stichen pro Minute sowie die drei verschiedenen Modi des BERNINA Stichregulators lieben.

- GROSSZÜGIGE 16-ZOLL FÜR MEHR KOMFORT
- EINFACHES FREIHANDQUILTEN DURCH BETRIEB VON VORNE
- INTEGRIERTER DUALER BERNINA STICHREGULATOR
- 5-FUSS ODER 10-FUSS STUDIO FRAME
- KOMPATIBEL MIT QUILT-RAHMEN UND TISCH

MEHR INFORMATIONEN AUF
WWW.BERNINA.COM/LONGARM



Nicht alle Produkte und Modelle sind in jedem Land verfügbar.



ERFÜLLEN SIE SICH IHRE TRÄUME



DESIGNERPLUS UND CREATOR MIT WIFI-FUNKTIONALITÄT

Die neue BERNINA Sticksoftware 9 ist sowohl für erfahrene Stickerei-Fans als auch für Sticksoftware-Neulinge geeignet. Sie ermöglicht die Kreation herausragender, kreativer Stickdesigns und ist in zwei Versionen erhältlich: **DesignerPlus** bietet umfangreiche, neue Stickfunktionen für Kreative, die einzigartige Motive erstellen möchten.

Auch ältere BERNINA Sticksoftware-Versionen können einfach per Update zur BERNINA Sticksoftware 9 mit all ihren tollen Funktionen aufgerüstet werden.

Mit der **Creator-Version** gelingt der Einstieg in die Welt des Stickens, sie enthält alle wichtigen Basis-Werkzeuge, um zu Beginn eines Stickprojektes individuelle Bearbeitungen und Veränderungen eines Stickmotivs vorzunehmen, so dass etwas Einzigartiges und Persönliches entsteht. Sobald Sie bereit für mehr Funktionen sind, können Sie per Upgrade jederzeit problemlos von Creator auf DesignerPlus wechseln.

Die BERNINA Sticksoftware 9 bietet zahlreiche neue Funktionen, die das Erstellen von Stickmotiven schnell und einfach machen. Beide Versionen verfügen über die neue WiFi-Funktionalität. Für diese Funktionalität wird das BERNINA WiFi-Gerät benötigt, welches optional hinzugekauft werden kann. Das Erstellen neuer Stickdesigns war noch nie so einfach. Stickten hat ein neues Niveau erreicht!

MIT DER GRATIS-TESTVERSION KÖNNEN SIE DIE
BERNINA STICKSOFTWARE 30 TAGE UNVERBINDLICH TESTEN.
JETZT HERUNTERLADEN: BERNINA.COM/V9





„Endlich kann ich unvergessliche
Stickdesigns erstellen.“

SUE O'VERY-PRUITT, DESIGNERIN „SOOKIE SEWS“

Sue O'Very-Pruitt ist nicht nur sehr kreativ, sondern auch eine leidenschaftliche Designerin und Stick-Liebhaberin aus Florida, USA. Als Kostüm- und Modedesignerin reiste sie um den Globus, bevor sie sich 2010 mit ihrem eigenen Label „Sookie Sews“ selbständig machte. Sue digitalisiert seit über 25 Jahren Stickdesigns und entwirft kreative Stickereien und Verzierungen. Mit der BERNINA Sticksoftware 9 hat sie endlich die Software gefunden, die vollkommen ihren Vorstellungen entspricht.

NEUE FUNKTIONEN, DIE SIE BEGEISTERN WERDEN



EINFACH INSTALLIEREN

Im Handumdrehen ist die Software auf Ihrem Computer installiert. Ausserdem können Sie die Software auf mehreren Computern verwenden, indem Sie sich einfach an den verschiedenen Geräten an- und abmelden.

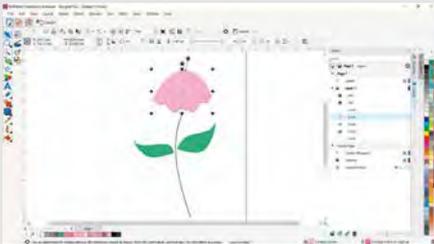
STARTBILDSCHIRM

Sie gelangen zunächst auf einen informativen und interaktiven Startbildschirm, der Links zu hilfreichen Tutorials, Stickmotiven und weiteren Inspirationsquellen bietet.



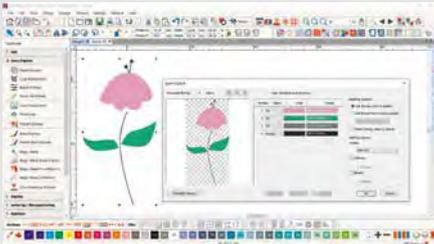
WIFI-FUNKTIONALITÄT

Der BERNINA WiFi-Connector sorgt für die kabellose Übertragung von Stickmotiven – vom Computer an die Stickmaschine! Für diese Funktionalität wird das BERNINA WiFi-Gerät benötigt, welches optional hinzugekauft werden kann.



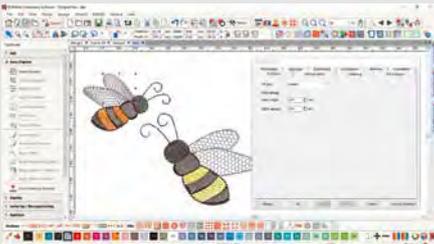
CORELDRAW SE (DESIGNERPLUS)

Wenn Sie mit einem neuen Stickdesign beginnen möchten, öffnen Sie einfach das Grafikprogramm CorelDraw SE, welches bei DesignerPlus enthalten ist, und erstellen im Handumdrehen Ihre eigene Kreation.



AUTO- UND MANUELLE DIGITALISIERUNG

Eigene Vorlagen (Zeichnung, Skizze oder Foto) können mit den erweiterten Werkzeugen zum automatischen oder manuellen Digitalisieren in ein Stickdesign umgewandelt werden. DesignerPlus bietet zudem Neuheiten wie die Tastatur-Stickmusterkollektion, Quiltedesign- und Kreuzstich-Anwendung, Mehrfachrahmungen, PunchWork und Reliefstickerei.



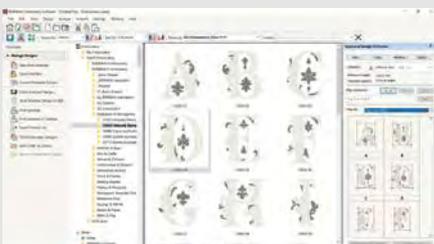
UMFANGREICHE EDITIERMÖGLICHKEITEN

Sie können spezielle Fülleffekte zu Ihrem Motiv hinzufügen, Farben oder Grösse ändern. Neue Funktionen bieten noch mehr Komfort! Das Verzweigungswerkzeug erstellt die effizienteste Stickreihenfolge, und mit dem Schweisswerkzeug kombinieren Sie Objekte zu einem Objekt.



SCHRIFTEN

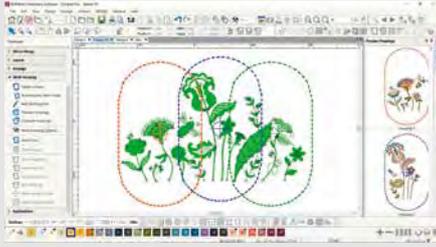
Die BERNINA Sticksoftware 9 enthält viele neue Schriften. Insgesamt bietet sie über 100 verschiedene Schriftarten – darunter auch neue, moderne Schriften im Stil einer Handschrift.



TASTATUR-STICKMUSTERKOLLEKTION

Die Auswahl an Schriften lässt sich mit der Tastatur-Stickmusterkollektion nochmals erweitern. Mit dieser vielseitigen, neuen Funktion können der Tastatur Buchstaben oder Designs zugeordnet werden, so dass zusätzliche Schriften entstehen – Sie können sogar Ihre eigene Handschrift hinzufügen.

WEITERE TOLLE FUNKTIONEN



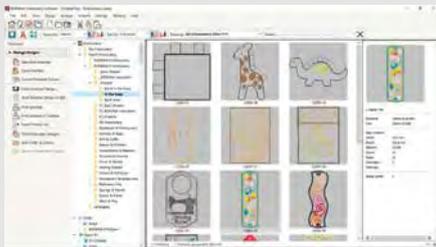
MEHRFACHRAHMUNGEN

Mit der Mehrfachrahmen-Funktion, die bei Bedarf automatisch mehr als einen Stickrahmen hinzufügt, ist das Erstellen grosser Designs ganz einfach. Die Rahmen werden so platziert, dass sie das gesamte Design abdecken. Dabei werden so viele Objekte wie möglich in die einzelnen Rahmen eingepasst, für weniger Rahmenumspannungen. Sie können sich die Vorschau aller Rahmensequenzen anzeigen lassen und Ihr Design als komplettes Stickmotiv oder als einzelne Dateien abspeichern.



FARBMANAGEMENT

Die Farben in der Farbpalette sind für eine rasche Farbzunummerierung nummeriert, und das Farbrad bietet eine Reihe von Optionen. Einfach die gewünschte Farbe mit Hilfe der grossen Auswahl aus der Farbpalette mit den Standardfarben (56 + 3 Applikationen) auswählen und den gewünschten Bereich im Stickmuster ausfüllen. Die gewählten Farben sind mit einem blauen Marker im Stickmotiv markiert. Es war noch nie so einfach, die richtige Farbe auszuwählen!



INTEGRIERTE STICKMOTIV-BIBLIOTHEK

Diese leistungsstarke Suchmaschine gewährleistet einen schnellen Zugriff auf alle Designs und bietet eine erweiterte Design-Verwaltung. Sie macht es einfach, nach Designs zu suchen, diese zu gruppieren oder einfach durchzuschauen als Inspiration. Von hier aus können Sie Ihre Designs zudem direkt an das BERNINA WiFi-Gerät (optional erhältlich) senden.



3D-STICKEREI

Mit Farbfotostickerei und automatischer Digitalisierung verwandeln Sie Ihr Lieblingsfoto in wenigen Schritten in ein detailliertes Stickmuster. Mit den Puffy-Schriften erstellen Sie aussergewöhnliche 3D-Buchstaben-Effekte und mit der erweiterten CutWork-Funktion wunderschöne Lochstickerei und Applikationen. Der Kugeleffekt verwandelt flache Stickereien in ein täuschend echtes 3D-Design, und mit der Reliefstickerei entstehen atemberaubende Effekte in Kombination mit Wolle.

AUTOMATISCHES QUILTBLOCK-LAYOUT

Auch das Stickern auf Quilts ist einfach mit der automatischen Quiltblock-Layout-Funktion. Der Quilthintergrund wird automatisch im Echo-Quiltedesign erstellt, z.B. als Quiltblocks mit Mäanderstickfüllung. Zudem erhalten Sie Quiltblock-Dimensionierungs- und Positionierungshilfen.

EINFACHE POSITIONIERUNG

Die Positionierungsfunktion macht es leicht, Designs dort zu platzieren, wo Sie sie wünschen. Fügen Sie einfach eine Stickrahmenschablone in der Stickansicht hinzu und bewegen oder drehen Sie das Motiv innerhalb des Rahmens. Erweiterte Druckoptionen ermöglichen zudem eine realistische Vorschau auf die Stickerei. Die Stickrahmenschablone und Heftstich-Markierungen unterstützen die exakte Stickmusterpositionierung.

APPLIKATIONEN

Mit erweiterten Werkzeugen erstellen Sie Applikationen und wandeln jede gewünschte Form mit nur einem Klick einfach in ein Applikationsdesign um. Auch Applikationen mit Lochstickerei sind problemlos möglich. Den Stoff mit dem CutWork-Werkzeug oder einem Schneideplotter ausschneiden? Kein Problem, die Schnittdatei kann direkt aus der Arbeitsfläche exportiert werden.

BENUTZERFREUNDLICHE BEDIENUNG

Alle Funktionen sind leicht zu bedienen und das Navigieren innerhalb der Software ist dank benutzerfreundlicher Oberfläche und intuitivem Menü sehr einfach. Wählen Sie zwischen kleinen oder grossen Symbolen für eine perfekte Ansicht und blenden Sie Werkzeugnamen und Funktionen auf Wunsch ein. Sie können mehrere Designs gleichzeitig öffnen und zwischen ihnen hin und her springen.

AUSSTATTUNGSMERKMALE

OVERLOCKER

Stichmuster	L 890	L 860	L 850	L 460	L 450
Gesamte Stichmusteranzahl	27	18	18	16	16
4-Faden Overlock	1	1	1	1	1
3-Faden Overlock (breit /schmal)	2	2	2	2	2
3-Faden Super Stretch	1	1	1	1	1
3-Faden Flachnaht (breit/schmal)	2	2	2	2	2
3-Faden Rollnaht	1	1	1	1	1
3-Faden Rollsaum	1	1	1	1	1
3-Faden Pikotstich	1	1	1	1	1
2-Faden Overlock (breit/schmal)	2	2	2	2	2
2-Faden Flachnaht (breit/schmal)	2	2	2	2	2
2-Faden Rollsaum	1	1	1	1	1
2-Faden Kantenumschlinger (breit /schmal)	2	2	2	2	2
2-Faden Festonstich (breit/schmal)	2	2	2	-	-
4-Faden Coverstich	1	-	-	-	-
3-Faden Coverstich (breit/schmal)	3	-	-	-	-
2-Faden Kettenstich	1	-	-	-	-
Kettenstich mit 3-Faden Overlock (breit/schmal)	2	-	-	-	-
Kettenstich mit 2-Faden Overlock (breit/schmal)	2	-	-	-	-

Komfortmerkmale	L 890	L 860	L 850	L 460	L 450
One-Step BERNINA Lufteinfädler (für Greiferfäden)	✓	✓	✓	-	-
Untergreifer-Einfädlerhilfe	-	-	-	✓	✓
Farbiger Touchscreen	✓	✓	-	-	-
Expertenmodus und geführter Modus	✓	✓	-	-	-
Stichwahl/Einstellungen am Bildschirm	✓	✓	-	-	-
Persönlicher Speicher für 100 individuelle Stiche	✓	✓	-	-	-
Hilfe-Animationen und Tutorial	✓	✓	-	-	-
Nähberater	✓	✓	-	-	-
Stichoptimierer	✓	✓	-	-	-
Freiarm	✓	✓	✓	-	-
Platz rechts neben der Nadel	143 mm	143 mm	143 mm	50 mm	50 mm
Durchlasshöhe	86 mm	86 mm	86 mm	40 mm	40 mm
Nähfuß ausschwenkbar mit automatischem Rückschwenken	✓	✓	✓	-	-
Nadeleinfädler integriert	-	✓	✓	-	-
Einheitliche Einfädlerwege, farbcodiert	✓	✓	✓	✓	✓
Automatischer Nadelstopp oben	✓	✓	✓	✓	-
Nadelstopp oben/unten programmierbar	✓	✓	-	-	-
Nadel hoch/tief mit BERNINA Fussanlasser	✓	✓	✓	✓	-
Spannungsauslösung bei angehobenem Nähfuß	✓	✓	✓	✓	✓
Stich-für-Stich-Nähen	✓	✓	✓	✓	-
Feineinstellung der Stichlänge für Rollsaum	✓	✓	✓	✓	✓
Stichlänge einstellbar während des Nähens	✓	✓	✓	✓	✓
Differenzialtransport einstellbar während des Nähens	✓	✓	✓	✓	✓
Fadenspannung einstellbar während des Nähens	✓	✓	✓	✓	✓
Schnittbreite einstellbar während des Nähens	✓	✓	✓	✓	✓
Obergreiferabdeckung integriert	✓	✓	✓	-	-
Zubehör im Einfädlerdeckel / Greiferdeckel	✓	✓	✓	✓	✓
LED-Nählicht	✓	✓	✓	✓	✓
Sicherheitsschalter bei geöffnetem Deckel und angehobenem Nähfuß	✓	✓	✓	✓	-

Technische Daten	L 890	L 860	L 850	L 460	L 450
mtc-Fadenkontrolle (micro thread control)	✓	✓	✓	✓	✓
Stichbreite Overlock 3–9 mm	✓	✓	✓	✓	✓
Stichbreite Coverstich 3/6 mm	✓	–	–	–	–
Stichbreite Combostiche 7–11 mm	✓	–	–	–	–
2-stufiger Nähfusslifter mit Nähfussspitzen-Anhebung	✓	✓	✓	✓	✓
Nähfussdruck einstellbar	6 Stufen	6 Stufen	6 Stufen	5 Stufen	5 Stufen
Rollsaumhebel in Stichplatte integriert	✓	✓	✓	✓	✓
Messer-Aktivierung/-Deaktivierung von aussen	✓	✓	✓	–	–
Motor	DC	DC	DC	DC	AC
Maximale Nähgeschwindigkeit (Stiche pro Minute)	1350	1500	1500	1500	1200
Gewicht der Maschine	13,4 kg	13,1 kg	12,3 kg	9,8 kg	8,2 kg

Standardzubehör	L 890	L 860	L 850	L 460	L 450
Standard Overlockfuss (mit Bandführung)	–	–	–	✓	✓
Standard Overlockfuss #L10 (mit Bandführung)	–	✓	✓	–	–
Overlock-/Combostichfuss #C11	✓	–	–	–	–
Cover-/Kettenstichfuss #C13	✓	–	–	–	–
BERNINA Freihandsystem (FHS) mit Kniehebel	✓	✓	✓	✓	–
Anschiebetisch	✓	✓	✓	✓	optional
Freiarm-Abdeckung	✓	✓	optional	–	–
Coverstich-Abdeckung	✓	–	–	–	–
Obergreiferabdeckung	✓	✓	✓	✓	✓
Manueller Nadeleinfädler	✓	✓	✓	✓	✓
Fadenabschneider	✓	✓	✓	✓	✓
Stoffauffangbehälter	✓	✓	✓	✓	✓
Nahtführungslinial rechts	✓	✓	✓	✓	✓
Nadelset	✓	✓	✓	✓	✓
Werkzeug und Zubehör in separater Box	✓	✓	✓	✓	✓
Staubschutzhaube	✓	✓	✓	✓	✓



AUSSTATTUNGSMERKMALE NÄHMASCHINEN

	Allgemein																												
	Greifsystem*	Farbiger Touchscreen	Platz rechts neben der Nadel in mm	Nählicht	Gewicht Maschine in kg	Nadelpositionen	Nähen in jeder Nadelposition	Maximale Stichbreite in mm	Maximale Stichlänge in mm	Stichveränderung während des Nähens	Start/Stopp-Taste (Nähen ohne Fussanlasser)	Geschwindigkeitsregler	Programmierbarer BERNINA Fussanlasser (je nach Modell mit Back-kick-Funktion)	Halbautomatischer Nadeleinlädler	Automatischer Nadeleinlädler	Automatischer Nadeleinlädler	Automatischer Nähfußdruck	Nähfuß-Schwebefunktion	Oberfadenüberwachung	Unterfadenüberwachung	Automatischer Fadenabschneider	Manueller Fadenabschneider	Nadelstopp oben/unten	Drag & Drop	Aufspulen während des Nähens/Stickens	BERNINA Dual Transport	BERNINA Adaptive Fadenspannung	BSR-Funktionalität	
B 880 PLUS	RL	✓ ¹	300	LED	16	11	✓	9	6	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
B 790 PLUS	B	✓ ¹	254	LED	14	11	✓	9	6	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
B 770 QE PLUS	B	✓ ¹	254	LED	14	11	✓	9	6	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓ ³	✓
B 735	B	✓ ¹	254	LED	14	11	✓	5,5	6	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
B 700	B	✓ ¹	254	LED	14	-	-	-	✓	-	✓	✓	Opt.	✓	-	-	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
B 590	B	✓ ²	215	LED	11	11	✓	9	6	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
B 570 QE	B	✓ ²	215	LED	11	11	✓	9	6	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
B 540	B	✓ ²	215	LED	11	11	✓	9	6	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
B 535	B	✓ ²	215	LED	11	11	✓	5,5	6	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
B 485	B	✓ ²	177.7	LED	9.5	11	✓	5,5	6	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
B 480	B	✓ ²	177.7	LED	9.5	11	✓	9	6	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
B 475 QE	B	✓ ²	177.7	LED	9.5	11	✓	5,5	6	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
B 435	B	✓ ²	177.7	LED	9.5	11	✓	5,5	6	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
B 335	CB	-	160	LED	8	9	✓	5,5	5	-	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
B 325	CB	-	160	LED	8	9	✓	5,5	5	-	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓

* RL = Rundlaufgreifer
B = BERNINA Greifer
CB = CB-Greifer (central bobbin)

¹ 7-Zoll-TFT
² 4,3-Zoll-TFT

³ Inkl. BSR-3-Modus (Heften) und KickStart-Funktion

	Standardzubehör Nähen											Nähfüsse im Standardzubehör																													
	Faden-Entfernung	Verbindungsstiche schneiden	Verbindungsstiche schneiden	Stickablaufkontrolle	Hefen	Bordürensticken	Letzte Stickposition speichern	Kompatibel mit BERNINA Sticksoftware 9	BERNINA Freihandsystem (FHS)	Kniehebel zum FHS	BERNINA Freihand-Anschliebetisch	Zubehörbox/Tasche	Staubschutzhäube	Dreifach- bzw. Mehrfachgarnrollenhalter -sohlen insgesamt	Rücktransportfuss #1/1C	Rücktransportfuss Dual #1D	Knopflochfuss #2/2A	Knopflochschlittenfuss #3A	Reissverschlussfuss #3/3C	Blindstichfuss #4/4D	Jeansfuss #8/8D	Knopfmähfuss #18	Offener Stickfuss #20/20C/20D	Stickfuss #26 ¹¹	Patchworkfuss #37 (1/4" x 1/6 mm)	BERNINA Stichregulator #40C	Patchworkfuss #97D (1/4" x 6 mm)														
	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	12	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	B 880 PLUS				
	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	Opt.	11	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	B 790 PLUS				
	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	Opt.	7	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	B 770 QE PLUS				
	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	Opt.	5	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	B 735				
	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	Opt.	–	✓	✓	✓	1	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	B 700				
	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	Opt.	9	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	B 590			
	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	Opt.	8	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	B 570 QE			
	–	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	Opt.	5	✓	–	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	B 540			
	–	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	Opt.	5	✓	–	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	B 535			
																																						B 485			
																																							B 480		
																																							B 475 QE		
																																								B 435	
																																								B 335	
																																									B 325

¹⁰ Für das automatische Knopfloch wird der Knopflochschlittenfuss #3A benötigt. Bei der B 435 und B 475 QE mit Nähfusssohlen (Sohlen-Version) und bei der B 325 ist dieser Fuss (je nach Land) nicht im Standard-Lieferumfang enthalten.

¹¹ Der Stickfuss #26 gehört zum Standardzubehör des Stickmoduls und nicht zu jenem der Maschine.

¹² Je nach Land gehören Nähfüsse oder Nähfusssohlen zum Standardsortiment. Die Nähfusssohlen-Version umfasst eine mehr.

Nicht alle Modelle und Zubehörteile sind in allen Ländern verfügbar. Ein Stickmodul ist je nach Modell und Land entweder optional erhältlich oder wird als Einheit zusammen mit der Maschine verkauft. Änderungen bezüglich Ausstattung und Ausführung bleiben vorbehalten. Weitere Informationen erhalten Sie bei Ihrem BERNINA Fachhändler.

Nähen und Quilten

Onscreen help	Tutorial Nähen	Tutorial Sticken	Nähberater	Stückberater	Persönlicher Speicher	Memory	History (Speicherung der letzten Stiche)	USB-Anschluss für PC-Anbindung	USB-Anschluss für USB-Stick	Setup-Programm	Verschiedene Sprachen	Uhr/Wecker	Eco-Modus	Maximale Nähgeschwindigkeit (Stiche pro Minute)	Spiegeln	360-Grad-Nähen	Verzerren	Quertransport	Funktion Musterende/Musteranfang	Verbindungsstiche	Musterlänge verändern	Sicherheitsfunktion	Programmierbare Vernähfunktion	Stich-Designer	Dreifachstich-Funktion	Anzahl Nähstiche total (inkl. Alphabete)	Nützstiche total	Knopflocher total (inkl. Ösen)	Autom. Knopfloch / Längenmess-Knopfloch	Manuelles Mehrstufenknopfloch	Knopfannähprogramm	Stopfprogramme	Dekorstiche total	Deko		
✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	1200	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	–	1764	38	19	✓	✓	✓	3	630	109			
✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	–	✓	1000	✓	✓	–	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	–	1352	32	15	✓	✓	✓	2	506	117			
✓	✓	✓	✓	–	✓	✓	✓	✓	✓	✓	–	✓	1000	✓	–	–	–	✓	–	✓	✓	✓	–	✓	1809	38	18	✓	✓	✓	2	500	–			
✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	–	✓	1000	✓	–	–	–	✓	–	✓	✓	✓	–	✓	1255	32	15	✓	✓	✓	2	350	–			
✓	–	✓	–	✓	–	✓	–	✓	✓	✓	–	✓																								
✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	–	✓	✓	✓	–	✓	1000	✓	–	–	–	✓	–	✓	✓	–	–	✓	1774	38	18	✓	✓	✓	2	500	–			
✓	✓	✓	✓	–	✓	✓	–	✓	✓	✓	–	✓	1000	✓	–	–	–	✓	–	✓	✓	–	–	✓	1450	34	16	✓	✓	✓	2	450	–			
✓	✓	✓	✓	–	✓	✓	–	✓	✓	✓	–	✓	1000	✓	–	–	–	✓	–	–	✓	✓	–	–	1048	30	14	✓	✓	✓	2	300	–			
✓	✓	✓	✓	–	✓	✓	–	✓	✓	✓	–	✓	1000	✓	–	–	–	✓	–	–	✓	✓	–	–	1048	30	14	✓	✓	✓	2	300	–			
✓	✓	–	✓	–	✓	✓	–	✓	✓	✓	–	✓	900	✓	–	–	–	✓	–	✓	✓	✓	–	–	994	29	11	✓	✓	✓	2	250	–			
✓	✓	–	✓	–	✓	✓	–	✓	✓	✓	–	✓	900	✓	–	–	–	✓	–	✓	✓	✓	–	–	994	29	11	✓	✓	✓	2	250	–			
✓	✓	–	✓	–	✓	✓	–	✓	✓	✓	–	✓	900	✓	–	–	–	✓	–	–	✓	✓	–	–	840	29	10	✓ ¹⁰	✓	✓	2	200	–			
✓	✓	–	✓	–	✓	✓	–	✓	✓	✓	–	✓	900	✓	–	–	–	✓	–	–	✓	–	–	–	650	29	9	✓ ¹⁰	✓	✓	2	150	–			
–	–	–	–	–	✓	–	–	–	–	–	–	–	900	✓	–	–	–	✓/-	–	–	–	–	–	–	221	20	5	✓	✓	✓	1	91	–			
–	–	–	–	–	✓	–	–	–	–	–	–	–	900	–	–	–	–	✓/-	–	–	–	–	–	–	97	15	1	✓ ¹⁰	✓	✓	1	23	–			

											Sticken ⁵																									
Horstliche Querttransport total	Quiltstiche	Kreuzstiche	Tassel-/Tapering-/Skylinstische	Nähalphabete*	Monogramme	Maximale Stickschwindigkeit (Stiche pro Minute)	Großes Stickschwindigkeit (maximaler Stickschwindigkeit)	Mittleres Stickschwindigkeit (SDT) (maximaler Stickschwindigkeit)	Stickmuster integriert	Stickalphabete	Stickmusterformate	Midi-Hoop-Funktionalität	Mega-Hoop-Funktionalität	Maxi-Hoop-Funktionalität	Jumbo-Hoop-Funktionalität	Freiarm-Sticken	Musterbearbeitung im Display: spiegeln, drehen, skalieren	Muster kombinieren	Speicher für eigene Stickmuster	Standardsstickrahmen*	Word ART	Shape-Designer	Nähstiche sticken	Anzahl Farbwechsel	Farhrad	Punktgenaue Platzierung	Gruppieren/Gruppierung aufheben	Rückgängig machen/Wiederherstellen	Unsichtbares Vernähren	Clevere Vernähren	Unterfaden-Hoch-Funktion					
66	31	81	11	✓	1000	✓	-	462	21	EXP, DST, PES, PEC, JEF, SEW, PCS, XXX	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	3 (o,m,s)	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	B 880 PLUS
34	37	52	8	✓	1000	✓ ⁶	-	332	18		✓	✓	✓	✓ ⁷	✓	✓	✓	✓	3 (o,m,s)	✓	-	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	B 790 PLUS			
74	20	-	9	-	1000	Opt. ⁶	-	275	8		✓	✓	✓	✓ ⁷	✓	✓	✓	✓	3 (o,m,s)	✓	-	-	✓	-	✓ ⁹	✓	-	✓	✓	✓	✓	✓	B 770 QE PLUS			
29	14	-	6	-	1000	Opt. ⁶	-	250	6		✓	✓	✓	✓ ⁷	✓	✓	✓	✓	3 (o,m,s)	-	-	-	✓	-	✓ ⁹	✓	-	✓	✓	✓	✓	✓	✓	B 735		
					1000	✓ ⁶	-	320	18		✓	✓	✓	✓ ⁷	✓	✓	✓	✓	3 (o,m,s)	✓	-	-	✓	-	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	B 700		
59	40	-	9	-	1000	-	✓	275	8		✓	✓	-	-	✓	✓	✓	✓	2 (o,m)	✓	-	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	B 590	
73	34	-	8	-	1000	-	Opt.	250	7		✓	✓	-	-	✓	✓	✓	✓	2 (o,m)	✓	-	-	✓	-	-	-	-	-	✓	✓	✓	✓	✓	✓	B 570 QE	
44	31	-	5	-	1000	-	Opt.	50	4		✓	✓	-	-	✓	✓	✓	✓	2 (o,m)	✓	-	-	✓	-	-	-	-	-	✓	✓	✓	✓	✓	✓	B 540	
44	31	-	5	-	1000	-	Opt.	50	4		✓	✓	-	-	✓	✓	✓	✓	2 (o,m)	✓	-	-	✓	-	-	-	-	-	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	B 535
27	21	-	5	-							Keine Stickfunktion																	B 485								
27	21	-	5	-							Keine Stickfunktion																	B 480								
40	13	-	4	-							Keine Stickfunktion																	B 475 QE								
13	11	-	3	-							Keine Stickfunktion																	B 435								
12	4	-	2	-							Keine Stickfunktion																	B 335								
3	3	-	1	-						Keine Stickfunktion																	B 325									

⁴ Je nach Modell teilweise inklusive kyrillischer und japanischer Alphabete.

⁵ Modelle mit Stickfunktion benötigen zum Sticken ein zusätzliches Stickmodul, welches je nach Land nicht im Standardlieferpaket enthalten ist.

⁶ Limitierter Stickbereich 400×210mm

⁷ Limitierte Stickfläche 400×210mm

⁸ Oval = 145×255mm / Medium = 130×100mm / Small = 72×50mm

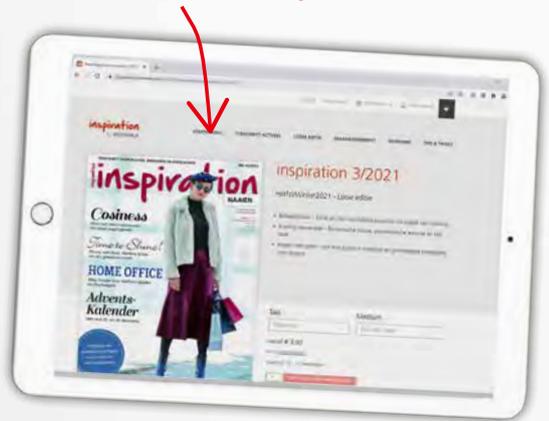
⁹ Mit Lock-Funktion

DIE „INSPIRATION“ GIBT ES ONLINE!

Finden Sie jede Menge grossartige Nähideen
unter inspiration.bernina.com!

Es erwarten Sie tolle Schnitte und Anleitungen für
Damen- und Kindermode sowie Accessoires und
Home-Deko zum Downloaden. Ausserdem gibt es
das Magazin auch als E-Magazin! Schauen Sie
vorbei und melden Sie sich für den Newsletter an,
um nichts zu verpassen!

Hefte als E-Magazin



Einzelne Schnitte



AUF DER SUCHE
NACH EINEM NEUEN
NÄHPROJEKT?

inspiration.bernina.com



made to create **BERNINA**